

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

# Dayton® Wall-Mount Cabinet Exhaust and Supply Fans

## Description

Dayton wall-mount cabinet exhaust and supply fans are designed for commercial and industrial applications requiring assembled packaged units able to deliver high volumes of air at low static pressures. Fans are completely assembled and ready for installation. Construction includes galvanized steel fan panel, fabricated propeller and bolted cabinets. The propeller has a high efficiency design. Heavy-duty ball bearings are permanently sealed for 24" propeller diameters and regreaseable pillow block for propeller diameters 30" and larger. Bearings are rated for L10 — 100,000 hours. Motors are totally enclosed, fan cooled except for 1AHD7, 1RBD8, 6LFC3 and 6LFC5 which are open drip proof. Fan drives feature a variable pitch motor pulley to reduce fan speed a maximum of 25% to provide proper air volume for specific applications. Includes wall mounting angles for easy installation. Fans are UL/cUL Listed Standard 705.

## Optional Accessories

Description	General or UL 705 Model No.
NEMA 1 Dis. Switch:	
	1H400 (2 pole, 115/230V, 2HP max)
	1H401 (3 pole, 230V, 7½HP max)
	1H401 (3 pole, 460V, 10HP max)
NEMA 4 Dis. Switch:	
	1H408 (2 pole, 115/230V, 2HP max)
	1H409 (3 pole, 230V, 7½HP max)
	1H409 (3 pole, 460V, 10HP max)
Weatherhood:	1WBV9, 1WBW1 - 1WBW5

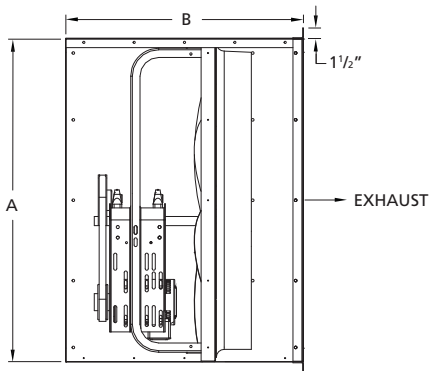


Figure 1 — Exhaust Dimensions

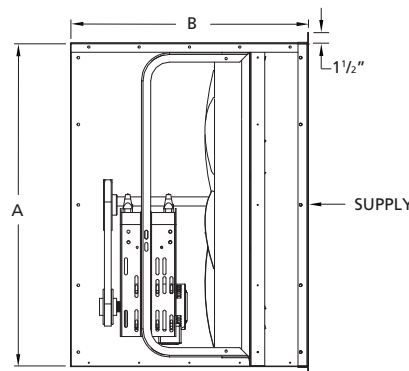


Figure 2 — Supply Dimensions



Dayton Electric Mfg. Co. certifies that the ventilators shown herein are licensed to bear the AMCA seal. The ratings shown are based on tests and procedures performed in accordance with AMCA Publication 211 and AMCA Publication 311 and comply with the requirements of the AMCA Certified Ratings Program.

## Dimensions and Specifications

Model	Prop. Dia.	Shaft Dia.	A	B	Blades	Recommended Wall Opening	Optional Weatherhood
<b>EXHAUST (See Figure 1)</b>							
1AHB6, 1AHB7	24"	3/4"	28¼"	34⅞"	5	29¼ x 29¼"	1WBV9
1AHB8, 1AHB9	30	1	34¼"	34⅞"	5	35¼ x 35¼"	1WBW1
1AHD1, 1AHD2	36	1	40¼"	34⅞"	5	41¼ x 41¼"	1WBW2
1AHD3, 1AHD4, 6LFC2, 6LFC3	42	1¼	46¼"	36⅞"	5	47¼ x 47¼"	1WBW3
1AHD5, 1AHD6, 6LFC4, 6LFC5	48	1¼	54¼"	36⅞"	5	55¼ x 55¼"	1WBW4
1AHD7	54	1¼	60¼"	39⅞"	5	61¼ x 61¼"	1WBW5
<b>SUPPLY (See Figure 2)</b>							
1AJA7	24"	3/4"	28¼"	34⅞"	5	29¼ x 29¼"	1WBV9
1AJA8	30	1	34¼"	34⅞"	5	35¼ x 35¼"	1WBW1
1AJA9	36	1	40¼"	34⅞"	5	41¼ x 41¼"	1WBW2
1AJB1	48	1¼	54¼"	36⅞"	5	55¼ x 55¼"	1WBW4
1RBD8	54	1¼	60¼"	39⅞"	5	61¼ x 61¼"	1WBW5

# Dayton® Wall-Mount Cabinet Exhaust and Supply Fans

ENGLISH

## Performance

Model	Prop. Dia.	Fan RPM	HP	Max BHP	Sones @ 0.000" SP @ 5 Ft.	CFM Air Delivery @ Static Pressure Shown				
						.000"	.125"	.250"	.375"	.500"
<b>EXHAUST, 1-PHASE 115/208-230v</b>										
<b>1AHB6</b>	24"	765	1/2	0.58	16.1	5056	4097	3100	—	—
<b>1AHB8</b>	30	651	3/4	0.87	17.1	8542	7110	5297	—	—
<b>1AHD1</b>	36	534	1	1.16	17.8	12,365	10,512	7712	—	—
<b>1AHD3</b>	42	422	1	1.15	20	14,346	12,157	7848	—	—
<b>1AHD5</b>	48	354	1	1.15	14.7	18,435	13,085	8238	—	—
<b>EXHAUST, 3-PHASE 208-230/460v</b>										
<b>1AHB7</b>	24"	877	3/4	0.86	21	5796	4950	4165	3020	—
<b>1AHB9</b>	30	717	1	1.18	24	9408	8131	6633	4431	2070
<b>1AHD2</b>	36	611	1½	1.73	22	14,148	12,611	10,527	7608	4298
<b>1AHD4</b>	42	482	1½	1.73	23	16,386	14,520	11,551	7342	4061
<b>6LFC2</b>	42	608	3	3.45	24	20,669	19,312	17,640	14,939	11,769
<b>6LFC3</b>	42	720	5	5.75	46	24,477	23,361	22,019	20,618	18,044
<b>1AHD6</b>	48	445	2	2.31	20	23,174	19,870	15,154	11,025	7140
<b>6LFC4</b>	48	511	3	3.45	36	26,611	23,913	19,100	15,982	12,511
<b>6LFC5</b>	48	605	5	5.75	53	31,506	29,520	26,636	22,194	19,601
<b>1AHD7</b>	54	518	5	5.53	34	35,881	34,002	31,574	26,743	22,462
<b>SUPPLY, 1-PHASE 115/208-230v</b>										
<b>1AJA7</b>	24"	778	1/2	0.58	15.1	4988	4206	3321	1962	—
<b>1AJA8</b>	30	720	1	1.15	18.6	9403	8310	6536	3605	—
<b>SUPPLY, 3-PHASE 208-230/460v</b>										
<b>1AJA9</b>	36"	619	1½	1.73	23	13,913	12,435	10,110	6637	—
<b>1AJB1</b>	48	440	2	2.31	19.5	23,177	19,858	15,591	9701	—
<b>1RBD8</b>	54	520	5	5.65	31	36,830	34,067	31,251	27,751	23,719

Performance certified is for installation type A: Free inlet, Free outlet. Power rating (BHP) does not include transmission losses. Performance ratings include the effects of a birdscreen and damper in the airstream. The sound ratings shown are loudness values in fan sones at 5 ft. (1.5 m) in a hemispherical free field calculated per AMCA Standard 301. Values shown are for installation type A: Free inlet hemispherical sone levels.

## Unpacking

1. Inspect for any damage that may have occurred during transit.
2. Shipping damage claim must be filed with carrier.
3. Look for hardware kit attached to drive frame of fan. Refer to pages 6 and 7 for hardware contents.
4. Check all bolts, screws, set-screws, etc. for looseness that may have

occurred during transit. Retighten as required. Rotate propeller by hand to be sure it turns freely.

## General Safety Information

**⚠ DANGER** Do not depend on any switch as the sole means of disconnecting power when installing or servicing the fan. Always disconnect, lock and tag power source before installing or servicing. Failure to disconnect power source can result in fire, shock or serious injury.

**Motor will restart without warning after thermal protector trips. Do not touch operating motor, it may be hot enough to cause injury.**

**⚠ DANGER** Do not place any body parts or objects in fan, motor openings or drives while motor is connected to power source.

**⚠ WARNING** Do not use this equipment in explosive atmospheres!

# Models 1AHB6 thru 1AHB9, 1AHD1 thru 1AHD7, 1AJA7 thru 1AJA9, 1AJB1, 1RBD8, 6LFC2 thru 6LFC5

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

## General Safety Information (Continued)

1. Read and follow all instructions and cautionary markings. Make sure electrical power source conforms to requirements of equipment and local codes.
2. Fans should be assembled, installed and serviced by a qualified technician. Have all electrical work performed by qualified electrician.
3. Follow all local electrical and safety codes in the United States and Canada, as well as the National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA) in the United States. Ground motor in accordance with NEC Article 250 (grounding). Follow the Canadian Electric Code (CEC) in Canada.

**CAUTION** To reduce the risk of injury to persons, observe the following:

**OSHA requires OSHA complying guards when fan is installed within 7 feet of floor or working level.**

**ULicUL Standards require OSHA complying guards when fan is installed within 8 feet of floor or working level.**

4. Do not kink power cable or allow it to come in contact with sharp objects, oil, grease, hot surfaces or chemicals. Replace damaged cords immediately.
5. Make certain that the power source conforms to the requirements for the equipment.
6. Motor must be securely and adequately grounded. This can be accomplished by wiring with a grounded, metal-clad race way system by using a separate ground

wire connected to the bare metal of the motor frame, or other suitable means.

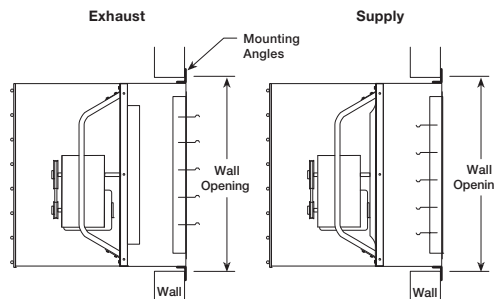
### Installation

**CAUTION** Installation, troubleshooting and parts replacement is to be performed only by qualified personnel.

**NOTE:** Refer to motor nameplate for wiring procedures. Refer to switch manufacturer for installation and wiring procedures.

1. Fans should be installed in a framed rigid wall opening located where there will be no obstruction to the flow of air into or out of the fan.

**CAUTION** Not recommended for portable or mobile installations or suspension mounting with wire or chain.



**Figure 3 — Installation**

2. Once a location has been determined; an opening should be made in the wall and framed to provide 1/4 to 1/2" total clearance around the fan housing. (Refer to Dimension table on page 1 for recommended wall opening size.)
3. Framing must be able to support the weight of fan assembly. Reinforce wall, depending on the construction of the wall.
4. Position fan assembly in the framed opening. It is recommended that,

for maximum weather protection, the fan housing extend beyond the exterior of the building as little as possible. Supply fans require a weatherhood to reduce the risk of moisture entering the building.

5. Attach (4) mounting angles to the fan housing and wall framing. Refer back to Figure 3.
  - a. Use pre-punched holes in mounting angle as a template for drilling holes in fan housing.
  - b. Bolt angles to housing using 5/16" bolts, every hole must be used. Do not skip holes.
  - c. Mounting angles must be securely fastened to wall framing using hardware (not furnished) appropriate for the wall construction.

**NOTE:** Fan housing must be square in the wall opening. The housing should be level or tilted a maximum of 5° down to the exhaust side.

6. Any gap between the fan housing and the wall opening should be sealed from the outside of the building.
7. Make certain power source conforms to the requirements of the fan.
8. Access the fan motor by removing the intake guard.
 

**NOTE:** The guard may be pivoted up, or down, by removing all but the (2) top, or bottom, corner fasteners. Corner fasteners can act as hinges to pivot guard and secure it out of the way.

**CAUTION** All electrical connections should be performed by a qualified electrician.

# Dayton® Wall-Mount Cabinet Exhaust and Supply Fans

ENGLISH

## Installation (Continued)

9. Connect power to motor using an approved wiring method. Motor terminal connection data is provided on the motor nameplate and on the motor terminal box cover plate. Use adequate size wire for all branch and feeder runs.

**CAUTION** Motor and fan must be securely grounded (bare metal) to a suitable electrical ground, such as a grounded water pipe or ground wire system.

**WARNING** To reduce the risk of electrical shock - do not connect to a circuit operating at more than 150V to ground.

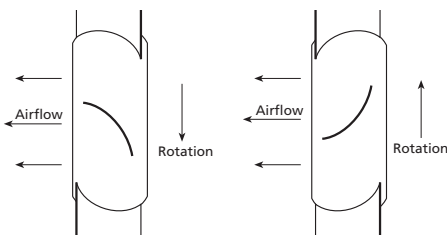
**NOTE:** Motor cable should be routed through fan housing using any one of the knock-out positions provided. Use grommet provided to protect the motor cable from knock-out hole edges.

10. Before activating fan, inspect to be sure that there are no obstructions or debris that would interfere with propeller or shutter.
11. Reposition intake guard in place and reinstall all fasteners. To avoid stripping the threads, do not overtighten fasteners.
12. Unit is ready for operation.

## Operation

1. Before starting up or operating your new Dayton fan, check all fasteners for tightness. In particular, check bearing set screws in propeller hub (and sheaves, if applicable). While in the OFF position, or before connecting the fan to power, turn the fan propeller by hand to be sure it is not striking the orifice or any obstacle.

2. Start the fan up and shut it off immediately to check rotation of the propeller with directional arrow in the motor compartment.
  - a. Rotation should be in the same direction as the rotation decal affixed to the unit or as shown in Figure 4.



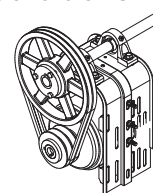
**Figure 4 — Rotation Decal**

**NOTE:** For 3-phase installations, fan rotation can be reversed by interchanging any two of the three electrical leads. For single phase installations follow the wiring diagram located on the motor or see Figure 9, page 5.

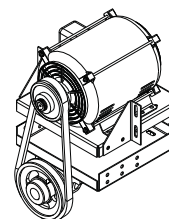
3. When the ventilator is started, observe the operation and check for any unusual noises.
4. Motor amperage should be checked to avoid overloading of the motor. With the system in full operation measure current input to the motor and compare with the nameplate rating to determine if the BHP is operating under safe load conditions. See Performance on page 2.
  - a. The adjustable motor pulley is preset at the factory for the specified fan RPM. Fan speed can be increased by closing or decreased by opening the adjustable pulley. Two or three groove variable pitch pulleys must be adjusted an equal number of

turns open. Any increase in fan speed represents a substantial increase in horsepower required from the motor. Always check motor load amperage and compare to name plate rating when changing fan speed.

- b. Check pulleys for proper alignment. Misaligned pulleys lead to excessive belt wear, vibration, noise and blower loss.

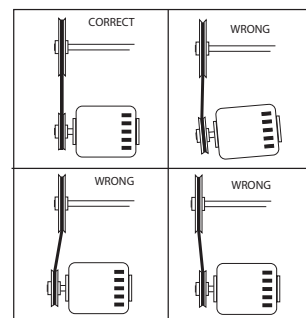


**Figure 5 — Drive Package Diagram for 24 - 42" Propeller Diameter**



**Figure 6 — Drive Package Diagram for 48" and Greater Propeller Diameter**

- c. Adjust RPM to desired level using a variable pitch pulley. After adjustment, motor amperage should be checked to avoid overloading of the motor.

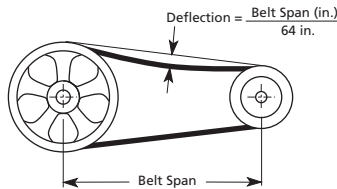


**Figure 7 — Pulley Alignment**

# Models 1AHB6 thru 1AHB9, 1AHD1 thru 1AHD7, 1AJA7 thru 1AJA9, 1AJB1, 1RBD8, 6LFC2 thru 6LFC5

## Operation (Continued)

- d. Adjust the belt tension to allow for 1/64" of deflection per inch of span when moderate thumb pressure is applied to the belt. Too much tension will cause excess bearing wear and noise. Too little tension will cause slippage at startup and uneven wear.

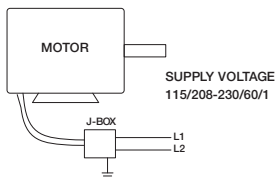


**Figure 8 — Belt Tension**

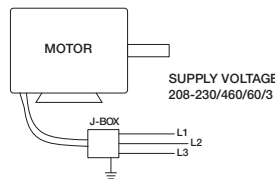
**IMPORTANT:** Adjust (tighten) belt tension after the first 24 hours of operation.

- Wire motor for desired voltage or refer to Figure 9 for connection wiring diagram.

### 1-Phase



### 3-Phase



**Figure 9 — Typical Wiring Diagram**

- Keep inlets and approaches to fan clean and free from obstruction.

## Maintenance

**WARNING** *Disconnect and lockout power source before servicing.*

**CAUTION** *Uneven cleaning of the propeller will produce an out of balance condition that will cause vibration in the fan.*

- Depending on the usage and severity of the contaminated air, a regularly scheduled inspection for cleaning the fan propeller, housing, and surrounding areas should be established.
- Check for unusual noises when fan is running.
- Periodically inspect and tighten set-screws.
- Periodically check belts for wear and tightness.

**NOTE:** When replacing belts use the same type as supplied with the unit.

**NOTE:** For belt replacement, loosen the tension device far enough to allow removal of the belt by hand.

**WARNING** *Do not force belts on or off. This may cause cords to break, leading to premature belt failure.*

- Fan bearings are permanently sealed pillow block requiring no further lubrication for 24" propeller diameters. Propeller diameters 30" and larger are regreaseable pillow block, refer to recommended re-lubrication.
- Follow motor manufacturer's instructions for motor lubrication.
- For disassembly refer to the parts illustration.
- For critical applications, a spare motor and belts should be available.

## RECOMMENDED RE-LUBRICATION FREQUENCY IN MONTHS

Operating Speed (RPM)	Bore in Inches 1/2 to 1 1/2
Up to 500	6
500 - 1000	6
1000 - 1500	5

**NOTE:** If unusual environmental conditions exist - high temperature, moisture, or contaminants - more frequent lubrication is recommended.

Any good quality lithium base grease conforming to NLGI Grade 2 consistency such as those listed here may be used.

Mobil 532	Texaco Multifak #2
Mobilux #2	Texaco Premium RB
B Shell Alvania #2	Unirex N2

# For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day – 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

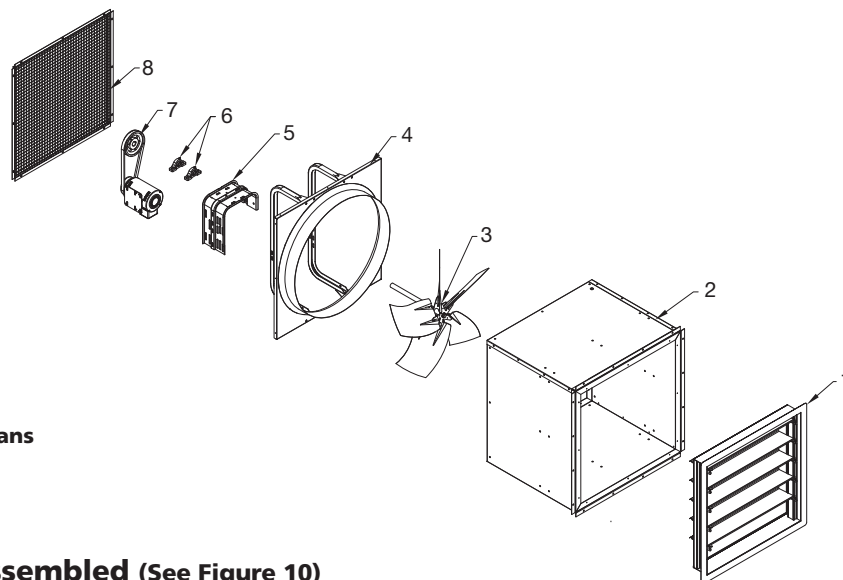


Figure 10 — Repair Parts Illustration for Exhaust Fans

## Repair Parts List for Exhaust Fans, Assembled (See Figure 10)

Reference Number	Description	Part Number For Models:								Qty.
		1AHB6	1AHB7	1AHB8	1AHB9	1AHD1	1AHD2	1AHD3	1AHD4	
1	Backdraft Damper	50K323	50K323	50K324	50K324	50K325	50K325	50K326	50K326	1
2	Housing	50K360	50K360	50K361	50K361	50K362	50K362	50K363	50K363	1
3	Propeller and Shaft	50K384	50K384	50K386	50K386	50K388	50K388	50K390	50K390	1
4	Fan Panel and Drive Frame Assembly	50K339	50K339	50K342	50K342	50K345	50K345	50K348	50K348	1
5	Motor Bearing Plate	50K366	50K366	50K366	50K367	50K368	50K368	50K370	50K370	1
6	Bearings	2X899	2X899	4XW61	4XW61	4XW61	4XW61	4XW63	4XW63	2
7	Drive Package	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Motor	50M238	50M239	50M240	50M241	50M242	53J995	50M242	53J995	1
	Driver Sheave	3X264	3X264	3X264	3X264	3X276	3X500	3X264	3X500	1
	Belt	4L340	4L320	1A100	6A146	3X472	3X621	3X623	3X704	1
	Driven Sheave	3X599	3X597	3X602	3X600	3X607	3X603	3X609	3X607	1
	Driven Bushing	3X573	3X573	3X576	3X576	3X576	3X576	3X579	3X579	1
8	(†) Birdscreen	50K333	50K333	50K334	50K334	50K335	50K335	50K336	50K336	1 / 2
(*)	(‡) Hardware Kit	50K358	50K358	50K358	50K358	50K358	50K358	50K359	50K359	1

Reference Number	Description	Part Number For Models:							Qty.
		1AHD5	1AHD6	1AHD7	6LFC2	6LFC3	6LFC4	6LFC5	
1	Backdraft Damper	50K327	50K327	50K328	50K326	50K326	50K327	50K327	1
2	Housing	50K364	50K364	50K365	50K363	50K363	50K364	50K364	1
3	Propeller and Shaft	50K391	50K391	50K393	50K390	50K390	50K391	50K391	1
4	Fan Panel and Drive Frame Assembly	50K350	50K350	50K353	50K348	50K348	50K350	50K350	1
5	Motor Bearing Plate	50K370	50K370	50K373	50K370	50K370	50K370	50K370	1
6	Bearings	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	2
7	Drive Package	—	—	—	—	—	—	—	—
	Motor	50M242	53J996	53J909	6XWJ0	53J909	6XWJ0	53J909	1
	Driver Sheave	3X264	3X503	3X401	5UHU0	5UHV3	5UHU0	5UHV3	1
	Belt	6X569	6L122	6L182	3X547	1A108	3X625	6A157	1
	Driven Sheave	3X610	3X610	1W963	5RJG8	5RJG8	5RJG9	5RJG9	1
	Driven Bushing	3X579	3X579	3X579	5UHZ4	5UHZ4	5UHZ4	5UHZ4	1
8	(†) Birdscreen	50K337	50K337	50K338	50K336	50K336	50K337	50K337	1 / 2
(*)	(‡) Hardware Kit	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	1

(\*) Not shown.

(†) One Birdscreen is required for models 1AHB6 thru 1AHB9, 1AHD1 thru 1AHD4. Two Birdscreens are required for models 1AHD5 thru 1AHD7, 6LFC4 and 6LFC5.

(‡) Hardware Kit 50K358 includes (12) 5/16-18 Spin-lock Nuts and (12) 5/16-18 x 3/4 Spin-lock Bolts. Hardware Kit 50K359 includes (20) 5/16-18 Spin-lock Nuts and (20) 5/16-18 x 3/4 Spin-lock Bolts.

## For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day – 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

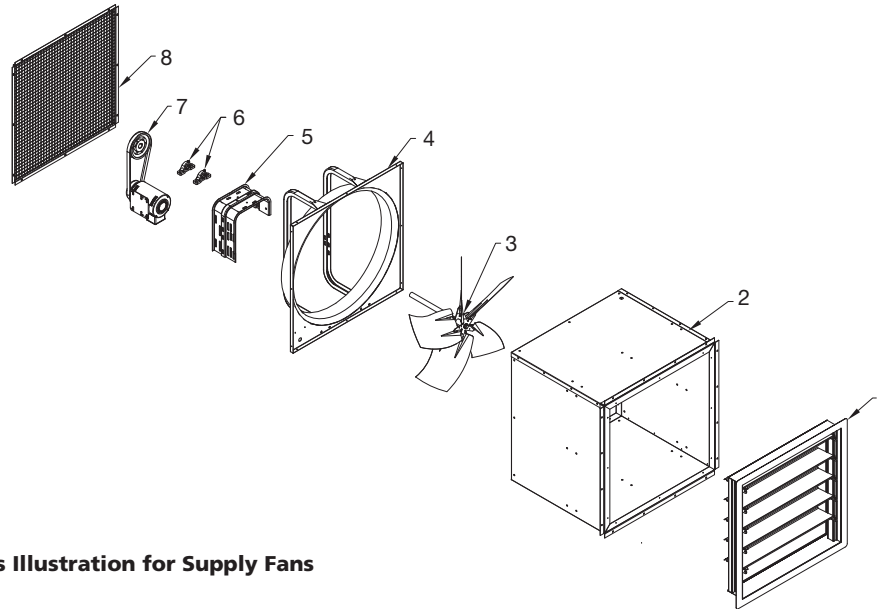


Figure 11 — Repair Parts Illustration for Supply Fans

### Repair Parts List for Supply Fans, Assembled (See Figure 11)

Reference Number	Description	Part Number For Models:					Qty.
		1AJA7	1AJA8	1AJA9	1AJB1	1RBD8	
1	Backdraft Damper	50K329	50K330	50K331	50K332	60P625	1
2	Housing	50K360	50K361	50K362	50K364	50K365	1
3	Propeller and Shaft	50K385	50K387	50K389	50K392	60P624	1
4	Fan Panel and Drive Frame Assembly	50K340	50K343	50K346	50K351	60P626	1
5	Motor Bearing Plate	50K366	50K367	50K368	50K370	50K373	1
6	Bearings	2X899	4XW61	4XW61	4XW63	4XW63	2
7	Drive Package	—	—	—	—	—	—
	Motor	50M238	50M242	53J995	53J996	53J909	1
	Driver Sheave	3X276	3X276	3X500	3X500	3X400	1
	Belt	6A143	6A146	1A109	3X704	6L182	1
	Driven Sheave	3X600	3X602	3X603	3X608	1W963	1
	Driven Bushing	3X573	3X576	3X576	3X579	3X579	1
8	(†) Birdscreen	50K333	50K334	50K335	50K337	50K338	1 / 2
(*)	(‡) Hardware Kit	50K358	50K358	50K358	50K359	50K359	1

(\*) Not shown.

(†) One Birdscreen is required for models 1AJA7 thru 1AJA9. Two Birdscreens are required for models 1AJB1 and 1RBD8.

(‡) Hardware Kit 50K358 includes (12) 5/16-18 Spin-lock Nuts and (12) 5/16-18 x 3/4 Spin-lock Bolts. Hardware Kit 50K359 includes (20) 5/16-18 Spin-lock Nuts and (20) 5/16-18 x 3/4 Spin-lock Bolts.

ENGLISH

# Dayton® Wall-Mount Cabinet Exhaust and Supply Fans

## Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Fan inoperative	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Blown fuse or breaker</li> <li>2. Defective motor</li> <li>3. Incorrectly wired</li> <li>4. Broken belts</li> <li>5. Loose pulley(s)</li> <li>6. Electricity turned off</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace or repair</li> <li>2. Replace or repair</li> <li>3. Shut power OFF and check wiring for proper connections</li> <li>4. Replace belts</li> <li>5. Check alignment and tighten</li> <li>6. Contact local power company</li> </ol>
Airflow - Insufficient	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Damper (shutter) stuck shut</li> <li>2. Speed too slow</li> <li>3. Belt slippage</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspect/repair damper</li> <li>2. Check for correct drive combination</li> <li>3. Replace/adjust tension and match belt to pulley</li> </ol>
Airflow - Reversed air Airflow - Too much air	Propeller rotation reversed Insufficient static pressure	Reverse motor rotation, rewire motor Check static pressure calculation, adjust VP pulleys to more turns open
Excessive noise or vibration	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose or defective bearings</li> <li>2. Foreign material inside bearing</li> <li>3. Pulley not tightened on shaft (motor and or fan)</li> <li>4. Loose propeller</li> <li>5. Belt(s) too loose/tight</li> <li>6. Belts are worn, oily or dirty</li> <li>7. Misaligned pulley(s)</li> <li>8. Crooked or damaged propeller</li> <li>9. Fan not securely anchored</li> <li>10. Bent fan shaft</li> <li>11. Fan propeller out of balance</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten or replace bearings</li> <li>2. Replace bearing</li> <li>3. Check alignment and tighten setscrews and/or bushing screws</li> <li>4. Tighten set screws or taper bushing screws</li> <li>5. Adjust tension</li> <li>6. Clean or replace belts</li> <li>7. Re-align pulley(s)</li> <li>8. Replace propeller</li> <li>9. Secure properly</li> <li>10. Replace shaft and propeller</li> <li>11. Replace propeller</li> </ol>
Motor overloads or overheats	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Propeller RPM too high</li> <li>2. Shorted motor winding</li> <li>3. Incorrect propeller rotation</li> <li>4. Over/Under line voltage</li> <li>5. Belt slippage</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check drives, increase turns open on VP pulley</li> <li>2. Replace motor</li> <li>3. Check motor wiring</li> <li>4. Contact Power Company</li> <li>5. Tighten belt, match belt to pulley</li> </ol>

### LIMITED WARRANTY

**DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY.** DAYTON® WALL-MOUNT CABINET EXHAUST AND SUPPLY FANS, MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

**WARRANTY DISCLAIMER.** A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

**Technical Advice and Recommendations, Disclaimer.** Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

**Product Suitability.** Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

**Prompt Disposition.** A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 U.S.A.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.  
Niles, Illinois 60714 U.S.A.

**Dayton®**



**Por favor lea y guarde estas instrucciones. Léelas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aquí descrito. Protéjase usted mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.**

# Ventiladores Aspirantes y de Suministro con Gabinete Montado en la Pared Dayton®

## Descripción

Los ventiladores aspirantes y de suministro con gabinete de montaje de pared Dayton están diseñados para aplicaciones comerciales e industriales que requieran unidades embaladas y ensambladas que tengan la capacidad de proporcionar grandes volúmenes de aire a presiones estáticas bajas. Los ventiladores están completamente ensamblados y listos para su instalación. La fabricación incluye un panel del ventilador de acero galvanizado, hélice fabricada y gabinetes empernados. La hélice tiene un diseño de alto rendimiento. Los rodamientos de bolas para servicio pesado se sellan permanentemente para los diámetros de hélices de 61 cm y chumacera reengrasable para diámetros de hélices de 76 cm y superiores. Los rodamientos tienen clasificación para L10 — 100.000 horas. Los motores están completamente cerrados y reciben enfriamiento por ventilador, a excepción de 1AHD7, 1RBD8, 6LFC3 y 6LFC5 que son a prueba de salpicaduras. Las transmisiones del ventilador cuentan con una polea de motor de paso variable para reducir la velocidad del ventilador un máximo de 25% para proporcionar el volumen de aire adecuado para aplicaciones específicas. Incluye ángulos de montaje en la pared para facilitar su instalación. Los ventiladores aparecen en las listas de UL/CUL con la norma 705.

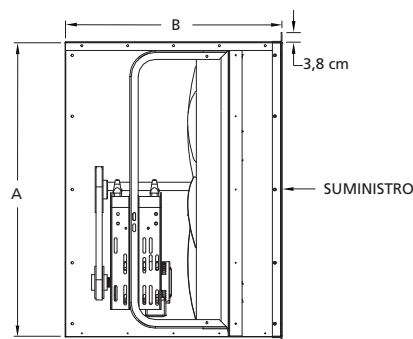
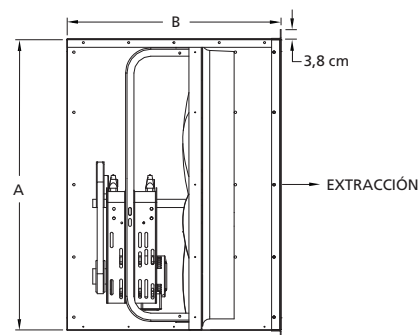


Figura 1 — Dimensiones de Extracción

Figura 2 — Dimensiones de Suministro

## Accesorios Opcionales

Descripción	General o UL 705 N° de Modelo
Interruptor de Desconexión NEMA 1:	
1H400 (bipolar, 115/230 V, 2 HP máx.)	
1H401 (tripolar, 230 V, 7½ HP máx.)	
1H401 (tripolar, 460 V, 10 HP máx.)	
Interruptor de Desconexión NEMA 4:	
1H408 (bipolar, 115/230 V, 2 HP máx.)	
1H409 (tripolar, 230 V, 7½ HP máx.)	
1H409 (tripolar, 460 V, 10 HP máx.)	
Cubierta:	1WBV9, 1WBW1 - 1WBW5



Dayton Electric Mfg. Co. certifica que los ventiladores que aquí se muestran tienen licencia para llevar el sello AMCA. Los niveles que se muestran se basan en pruebas y procedimientos realizados según la Publicación 211 y 311 de AMCA y cumplen los requisitos del Programa Certified Ratings de AMCA.

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## Dimensiones y Especificaciones

Modelo	Diá. de la Hélice	Diá. del Eje.	A	B	Paletas	Recomendado Abertura en la Pared	Opcional Cubierta
<b>EXTRACCIÓN (Consulte la Figura 1)</b>							
1AHB6, 1AHB7	61,0 cm	1,9 cm	71,8 cm	86,7 cm	5	74,3 x 74,3 cm	1WBV9
1AHB8, 1AHB9	76,2	2,5	87,0	86,7	5	89,5 x 89,5	1WBW1
1AHD1, 1AHD2	91,4	2,5	102,2	87,9	5	104,8 x 104,8	1WBW2
1AHD3, 1AHD4, 6LFC2, 6LFC3	106,7	3,2	117,5	87,9	5	120,0 x 120,0	1WBW3
1AHD5, 1AHD6, 6LFC4, 6LFC5	121,9	3,2	137,8	93,0	5	140,3 x 140,3	1WBW4
1AHD7	137,2	3,2	153,0	100,6	5	155,6 x 155,6	1WBW5
<b>SUMINISTRO (Consulte la Figura 2)</b>							
1AJA7	61,0 cm	1,9 cm	71,8 cm	86,7 cm	5	74,3 x 74,3 cm	1WBV9
1AJA8	76,2	2,5	87,0	86,7	5	89,5 x 89,5	1WBW1
1AJA9	91,4	2,5	102,2	87,9	5	104,8 x 104,8	1WBW2
1AJB1	121,9	3,2	137,8	93,0	5	140,3 x 140,3	1WBW4
1RBD8	137,2	3,2	153,0	100,6	5	155,6 x 155,6	1WBW5

# Ventiladores Aspirantes y de Suministro con Gabinete Montado en la Pared Dayton®

## Rendimiento

Modelo	Diá. de la Hélice	RPM del Ventilador	HP	Máx. BHP	Sonios a 0,000" SP a 5 Pies	Suministro de Aire en CFM a la Presión Estática que se Muestra				
						0,000"	0,125"	0,250"	0,375"	0,500"
<b>EXTRACCIÓN, MONOFÁSICO 115/208-230 V</b>										
1AHB6	61,0 cm	765	1/2	0,58	16,1	5056	4097	3100	—	—
1AHB8	76,2	651	3/4	0,87	17,1	8542	7110	5297	—	—
1AHD1	91,4	534	1	1,16	17,8	12.365	10.512	7712	—	—
1AHD3	106,7	422	1	1,15	20	14.346	12.157	7848	—	—
1AHD5	121,9	354	1	1,15	14,7	18.435	13.085	8238	—	—
<b>EXTRACCIÓN, TRIFÁSICO 208-230/460 V</b>										
1AHB7	61,0 cm	877	3/4	0,86	21	5796	4950	4165	3020	—
1AHB9	76,2	717	1	1,18	24	9408	8131	6633	4431	2070
1AHD2	91,4	611	1½	1,73	22	14.148	12.611	10.527	7608	4298
1AHD4	106,7	482	1½	1,73	23	16.386	14.520	11.551	7342	4061
6LFC2	106,7	608	3	3,45	24	20.669	19.312	17.640	14.939	11.769
6LFC3	106,7	720	5	5,75	46	24.477	23.361	22.019	20.618	18.044
1AHD6	121,9	445	2	2,31	20	23.174	19.870	15.154	11.025	7140
6LFC4	121,9	511	3	3,45	36	26.611	23.913	19.100	15.982	12.511
6LFC5	121,9	605	5	5,75	53	31.506	29.520	26.636	22.194	19.601
1AHD7	137,2	518	5	5,53	34	35.881	34.002	31.574	26.743	22.462
<b>SUMINISTRO, MONOFÁSICO 115/208-230 V</b>										
1AJA7	61,0 cm	778	1/2	0,58	15,1	4988	4206	3321	1962	—
1AJA8	76,2	720	1	1,15	18,6	9403	8310	6536	3605	—
<b>SUMINISTRO, TRIFÁSICO 208-230/460 V</b>										
1AJA9	91,4 cm	619	1½	1,73	23	13.913	12.435	10.110	6637	—
1AJB1	121,9	440	2	2,31	19,5	23.177	19.858	15.591	9701	—
1RBD8	137,2	520	5	5,65	31	36.830	34.067	31.251	27.751	23.719

El rendimiento certificado es para instalaciones de tipo A: entrada y salida libre. La potencia nominal (BHP) no incluye las pérdidas de transmisión. El rendimiento efectivo incluye los efectos del filtro para pájaros y del regulador de admisión en el flujo de aire. El nivel de ruido que se muestra corresponde a valores de intensidad sonora en sonios del ventilador a 1,5 m (5 pies) de distancia en un campo hemisférico libre según la Norma 301 de AMCA. Los valores son para instalaciones de tipo A: Niveles de sonios hemisféricos de entrada libre.

## Desembalaje

1. Revise si existen daños que se puedan haber producido durante el transporte.
2. Se debe presentar una queja por daños de transporte a la empresa de transporte.
3. Busque la bolsa con el juego de piezas metálicas adosado al bastidor del ventilador. Consulte las páginas 6 y 7 para conocer el contenido de piezas metálicas.
4. Compruebe que ninguno de los pernos, tornillos, tornillos de fijación, etc. se

haya soltado durante el transporte. Vuelva a apretarlos, según sea necesario. Gire la hélice con la mano para asegurarse de que gire libremente.

## Información de Seguridad General

**⚠ PELIGRO** No dependa de ningún interruptor como el único medio para desconectar la energía al momento de instalar o de realizar mantenimiento al ventilador. Siempre desconecte, bloquee y etiquete la fuente de energía antes de instalar o realizar mantenimiento. Si no se

desconecta la fuente de energía se puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones graves. El motor volverá a arrancar sin advertencia después de que se active el protector térmico. No toque el motor mientras esté en funcionamiento, podría estar lo suficientemente caliente para provocar lesiones.

**⚠ PELIGRO** No coloque partes del cuerpo ni objetos en el ventilador o en los orificios o transmisiones del motor mientras éste se encuentre conectado a la fuente de energía.

# Modelos 1AHB6 a 1AHB9, 1AHD1 a 1AHD7, 1AJA7 a 1AJA9, 1AJB1, 1RBD8, 6LFC2 a 6LFC5

## Información de Seguridad General (continuación)

**⚠ ADVERTENCIA** ¡No use este equipo explosivos!

1. Lea y siga todas las instrucciones y marcas de precaución. Asegúrese de que la fuente de energía eléctrica cumpla los requisitos del equipo y los códigos locales.
2. Un técnico calificado debe realizar el montaje, la instalación y el mantenimiento de los ventiladores. Un electricista calificado debe realizar todo el trabajo eléctrico.
3. Respete todos los códigos eléctricos y de seguridad locales de los Estados Unidos y Canadá, así como también, el National Electrical Code (NEC) y la Ley de seguridad y salud ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos. Conecte el motor a tierra de acuerdo con el Artículo 250 de NEC (conexión a tierra). Respete el Código Eléctrico Canadiense (CEC, por sus siglas en inglés) en Canadá.

**⚠ PRECAUCIÓN** Para reducir el riesgo de lesiones a personas, observe lo siguiente:

**OSHA exige protectores que cumplan la norma de OSHA cuando el ventilador se instale a 2,1 m (7 pies) del piso o al nivel de trabajo.**

**Las Normas ULICUL exigen protectores que cumplan la norma de OSHA cuando el ventilador se instale a 2,4 m (8 pies) del piso o al nivel de trabajo.**

4. No enrosque el cable de alimentación ni permita que entre en contacto con objetos filosos, aceite, grasa, superficies calientes ni productos químicos. Reemplace inmediatamente los cables dañados.
5. Asegúrese de que la fuente de energía esté en conformidad con los requisitos del equipo.
6. El motor debe estar conectado a tierra de manera segura y fija. Ello se puede lograr cableando con un sistema de canal de conducción blindado conectado a tierra con un cable de conexión a tierra aparte conectado a

la parte metálica desnuda del bastidor del motor u otro medio apropiado.

## Instalación

**⚠ PRECAUCIÓN** Sólo personal calificado debe realizar la instalación, la solución de problemas y el reemplazo de partes.

**NOTA:** Consulte la placa de identificación del motor para conocer los procedimientos de cableado. Consulte al fabricante del interruptor para obtener los procedimientos de instalación y cableado.

1. Los ventiladores se deben instalar en una abertura rígida en la pared en un bastidor ubicado en un lugar donde no existan obstrucciones para el flujo de aire hacia dentro o fuera del ventilador.

**⚠ PRECAUCIÓN** No se recomienda para instalaciones portátiles o móviles ni montaje en suspensión con cables o cadenas.

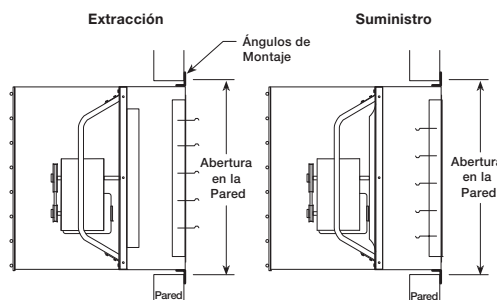


Figura 3 — Instalación

2. Una vez que se determine una ubicación, se debe realizar una abertura en la pared e instalar un bastidor para proporcionar una holgura total de 6,4 a 12,7 mm (1/4 a 1/2 pulg.) alrededor de la carcasa del ventilador. (Consulte la tabla de dimensiones que se encuentra en la página 1 para obtener el tamaño que se recomienda de la abertura en la pared.)
3. El bastidor debe tener la capacidad de soportar el peso del conjunto de ventilador. Refuerce la pared, dependiendo de la construcción de la misma.

4. Coloque el conjunto de ventilador en la abertura con el bastidor. Se recomienda que para obtener una protección máxima contra las inclemencias del tiempo, la carcasa del ventilador se extienda lo menos posible de la parte exterior del edificio. Los ventiladores de suministro necesitan una cubierta de protección para reducir el riesgo de que ingrese humedad al edificio.
5. Conecte (4) ángulos de montaje a la carcasa del ventilador y al bastidor de la pared. Consulte la Figura 3.
  - a. Use los orificios perforados de un ángulo de montaje como plantilla para perforar orificios en la carcasa del ventilador.
  - b. Emperne los ángulos a la carcasa con pernos de 5/16 pulg.; se deben usar todos los orificios. No se salte orificios.
  - c. Los ángulos de montaje se deben fijar firmemente al bastidor de la pared con partes metálicas (no se proporcionan) apropiadas para la construcción de la pared.

**NOTA:** La carcasa del ventilador debe estar cuadrada en la abertura de la pared. La carcasa debe estar nivelada o inclinada en un máximo de 5° hacia el lado de extracción.

6. Cualquier espacio entre la carcasa del ventilador y la abertura de la pared se debe sellar desde el exterior del edificio.
7. Asegúrese de que la fuente de energía esté en conformidad con los requisitos del ventilador.
8. Acceda al motor del ventilador retirando el protector de entrada.

**NOTA:** Retire todos los sujetadores, excepto los (2) de la esquina superior o inferior, para que el protector se pueda articular hacia arriba o hacia abajo. Los sujetadores de la esquina pueden actuar como bisagras para articular el protector y garantizar que no sea un obstáculo.

**⚠ PRECAUCIÓN** Todas las conexiones eléctricas las debe realizar un electricista calificado.

# Ventiladores Aspirantes y de Suministro con Gabinete Montado en la Pared Dayton®

## Instalación (continuación)

9. Conecte la energía al motor con un método de cableado aprobado. Los datos de conexión del terminal del motor se proporcionan en la placa de identificación del motor y en la placa de cierre de la caja del terminal del motor. Use cable del tamaño adecuado para todos los recorridos de derivación y alimentación.

**PRECAUCIÓN** El motor y el ventilador deben estar conectados a tierra de manera segura (en metal desnudo) a una conexión eléctrica a tierra adecuada, como una tubería de agua subterránea o un sistema de cable de conexión a tierra.

**ADVERTENCIA** Para reducir los riesgos de descargas eléctricas, no conecte el funcionamiento de los circuitos a más de 150 V a tierra.

**NOTA:** El cable del motor se debe enrutar por la carcasa del ventilador por medio del uso de una de las posiciones de los agujeros ciegos que se proporcionan. Use la arandela aislante que se proporciona para proteger al cable del motor de los bordes del agujero ciego.

10. Antes de activar el ventilador, inspeccione para asegurarse de que no existan obstrucciones ni suciedad que pudiese interferir con la hélice o la persiana.

11. Vuelva a colocar el protector de entrada en su lugar y vuelva a instalar todos los sujetadores. No apriete en demasía los sujetadores para evitar borrar las roscas.

12. La unidad está lista para su funcionamiento.

## Operación

1. Antes de arrancar u operar el nuevo ventilador Dayton, compruebe que estén apretados todos los sujetadores. En particular, revise los tornillos de fijación del rodamiento en el cubo de la hélice (y roldanas, si corresponde). Mientras se encuentre en la posición OFF (Apagado) o antes de conectar el ventilador a la energía, gire la hélice del ventilador con la mano para asegurarse de que no entre en contacto con el orificio o cualquier obstáculo.

2. Encienda el ventilador y apáguelo inmediatamente para revisar el giro de la hélice con la flecha direccional en el compartimiento del motor.

a. El giro debe ser en la misma dirección que indica la calcomanía de giro que se encuentra en la unidad o como se muestra en la Figura 4.

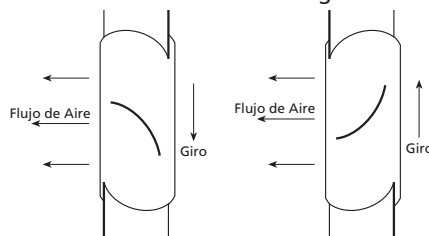


Figura 4 — Calcomanía de Giro

**NOTA:** Para instalaciones trifásicas, el giro del ventilador se puede invertir intercambiando dos de los tres conductores eléctricos. Para las instalaciones monofásicas, siga el diagrama de cableado que se encuentra en el motor o consulte la Figura 9, página 5.

3. Al arrancar el ventilador, observe el funcionamiento y la presencia de cualquier ruido anormal.

4. Se debe verificar el amperaje del motor para evitar sobrecargarlo. Con el sistema a pleno funcionamiento, mida la entrada de corriente hacia el motor y compárela con la de la placa de identificación para determinar si el BHP funciona en condiciones de carga seguras. Consulte Rendimiento en la página 2.

a. La polea ajustable del motor se fija en fábrica para las RPM que se especifican del ventilador. La velocidad del ventilador se puede aumentar cerrando la polea ajustable o disminuir al abrirla. Dos o tres poleas de paso variable con ranura se deben ajustar el mismo número de pasadas para abrirse. Cualquier aumento en la velocidad del ventilador representa un aumento sustancial en los caballos de fuerza que se requieren del motor. Verifique siempre el amperaje de carga del motor y compárelo con el de la placa de identificación cuando cambie la velocidad del ventilador.

b. Verifique la correcta alineación de las poleas. Las poleas mal alineadas provocan un desgaste excesivo de la correa, vibraciones, ruidos y pérdida del ventilador.

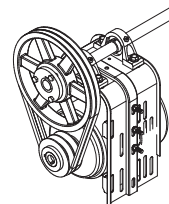


Figura 5 — Paquete de Accionamiento para Hélices de 61,0 - 106,7 cm (24 - 42 pulg.) de Diámetro

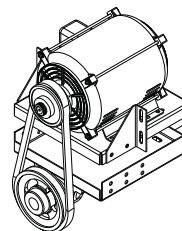


Figura 6 — Paquete de Accionamiento para Hélices de 121,9 cm (48 pulg.) de Diámetro y Más Grandes

c. Ajuste las RPM al nivel deseado utilizando una polea de paso variable. Después del ajuste, se debe verificar el amperaje del motor para evitar su sobrecarga.

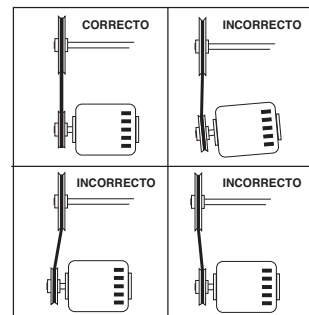
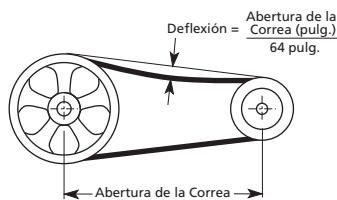


Figura 7 — Alineación de las Poleas

# Modelos 1AHB6 a 1AHB9, 1AHD1 a 1AHD7, 1AJA7 a 1AJA9, 1AJB1, 1RBD8, 6LFC2 a 6LFC5

## Operación (continuación)

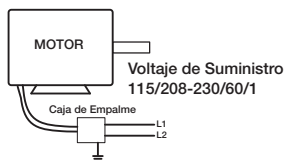
d. Ajuste la tensión para permitir una deflexión de 0,15 mm por 1 cm (1/64 de pulg. por 1 pulg.) de abertura al aplicar una presión moderada a la correa con el pulgar. Demasiada tensión provocará un desgaste excesivo de los rodamientos y ruido. Una tensión muy leve provocará deslizamiento en el arranque y un desgaste irregular.



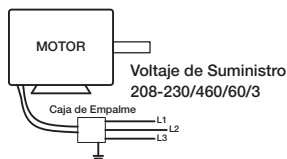
**Figura 8 — Tensión de la correa**  
**IMPORTANTE:** Ajuste (apriete) la tensión de la correa después de las primeras 24 horas de funcionamiento.

5. Conecte el motor en el voltaje que desee. Consulte la Figura 9 para conocer el diagrama de cableado de conexión.

### Monofásico



### Trifásico



**Figura 9 — Diagrama de cableado típico**

6. Mantenga las entradas y las vías de acceso del ventilador limpias y libres de obstrucción.

## Mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA** *Desconecte y bloquee la fuente de energía antes de realizar mantenimiento.*

**⚠ PRECAUCIÓN** *La limpieza desigual de la hélice producirá una condición fuera de equilibrio que provocará vibraciones en el ventilador.*

1. Dependiendo del uso y la densidad del aire contaminado, se debe establecer un programa regular de inspección para limpiar la hélice del ventilador, la carcasa y las áreas circundantes.
2. Cuando esté funcionando el ventilador, compruebe si existen ruidos anormales.
3. Inspeccione de manera periódica y apriete los tornillos de fijación.
4. Revise de manera periódica el desgaste y el apriete de las correas.

**NOTA:** Al reemplazar las correas, use del mismo tipo que se proporciona con la unidad.

**NOTA:** Para el cambio de la correa, suelte el dispositivo de tensión lo suficiente para permitir el retiro manual de la correa.

**⚠ ADVERTENCIA** *No fuerce las correas para colocarlas o sacarlas. Ello puede causar que los cables se rompan, lo que lleva a una falla prematura de la correa.*

5. Los rodamientos del ventilador son chumaceras selladas permanentemente que no requieren lubricación adicional para los diámetros de hélices de 24 pulg. (61 cm). Los diámetros de hélices de 30 pulg. (76 cm) o superiores son chumaceras reengrasables; consulte la relubricación recomendada.
6. Siga las instrucciones del fabricante del motor para su lubricación.
7. Para el desmontaje, consulte la ilustración de las partes.
8. Para aplicaciones críticas, debe tener un motor y correas de repuesto disponibles.

## FRECUENCIA DE RELUBRICACIÓN RECOMENDADA EN MESES

Velocidad (RPM) de Operación	Diám. Interior en Pulgadas 1/2 a 1 1/2
Hasta 500	6
500 - 1000	6
1000 - 1500	5

**NOTA:** Si hay condiciones ambientales inusuales, como alta temperatura, humedad o contaminantes, se recomienda una lubricación más frecuente.

Se puede usar cualquier grasa a base de litio de buena calidad en conformidad con la consistencia grado 2 de NLGI, como las que aparecen en la presente lista.

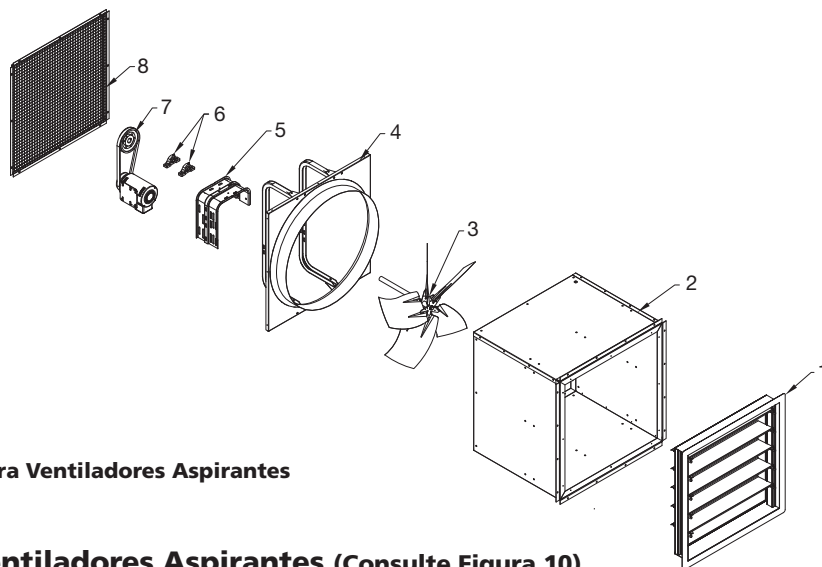
Mobil 532	Texaco Multifak N° 2
Mobilux N° 2	Texaco Premium RB
B Shell Alvania N° 2	Unirex N2

**Para Obtener Partes de Reparación en México,  
Llame al  
1-800-527-2331  
en EE.UU. Llame al  
1-800-323-0620**

**las 24 horas del día; los 365 días  
del año**

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo hay)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes



**Figura 10 — Ilustración de Partes de Reparación para Ventiladores Aspirantes**

**Lista de Partes de Reparación para Ventiladores Aspirantes (Consulte Figura 10)**

Número de Referencia	Descripción	Número de Parte para Modelos:								Cantidad
		1AHB6	1AHB7	1AHB8	1AHB9	1AHD1	1AHD2	1AHD3	1AHD4	
1	Regulador de Contratiro	50K323	50K323	50K324	50K324	50K325	50K325	50K326	50K326	1
2	Carcasa	50K360	50K360	50K361	50K361	50K362	50K362	50K363	50K363	1
3	Hélice y Eje	50K384	50K384	50K386	50K386	50K388	50K388	50K390	50K390	1
4	Conjunto del Panel del Ventilador y Bastidor Motriz	50K339	50K339	50K342	50K342	50K345	50K345	50K348	50K348	1
5	Disco de Motor y Presión	50K366	50K366	50K366	50K367	50K368	50K368	50K370	50K370	1
6	Rodamientos	2X899	2X899	4XW61	4XW61	4XW61	4XW61	4XW63	4XW63	2
7	Paquete de Accionamiento	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Motor	50M238	50M239	50M240	50M241	50M242	53J995	50M242	53J995	1
	Roldana Accionadora	3X264	3X264	3X264	3X264	3X276	3X500	3X264	3X500	1
	Correa	4L340	4L320	1A100	6A146	3X472	3X621	3X623	3X704	1
	Roldana Accionada	3X599	3X597	3X602	3X600	3X607	3X603	3X609	3X607	1
	Buje Accionado	3X573	3X573	3X576	3X576	3X576	3X576	3X579	3X579	1
8	(†) Filtro para Pájaros	50K333	50K333	50K334	50K334	50K335	50K335	50K336	50K336	1 / 2
(*)	(‡) Juego de piezas metálicas	50K358	50K358	50K358	50K358	50K358	50K358	50K359	50K359	1

Número de Referencia	Descripción	Número de Parte para Modelos:							Cantidad
		1AHD5	1AHD6	1AHD7	6LFC2	6LFC3	6LFC4	6LFC5	
1	Regulador de Contratiro	50K327	50K327	50K328	50K326	50K326	50K327	50K327	1
2	Carcasa	50K364	50K364	50K365	50K363	50K363	50K364	50K364	1
3	Hélice y Eje	50K391	50K391	50K393	50K390	50K390	50K391	50K391	1
4	Conjunto del Panel del Ventilador y Bastidor Motriz	50K350	50K350	50K353	50K348	50K348	50K350	50K350	1
5	Disco de Motor y Presión	50K370	50K370	50K373	50K370	50K370	50K370	50K370	1
6	Rodamientos	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	2
7	Paquete de Accionamiento	—	—	—	—	—	—	—	—
	Motor	50M242	53J996	53J909	6XWJ0	53J909	6XWJ0	53J909	1
	Roldana Accionadora	3X264	3X503	3X401	5UHU0	5UHV3	5UHU0	5UHV3	1
	Correa	6X569	6L122	6L182	3X547	1A108	3X625	6A157	1
	Roldana Accionada	3X610	3X610	1W963	5RJG8	5RJG8	5RJG9	5RJG9	1
	Buje Accionado	3X579	3X579	3X579	5UHZ4	5UHZ4	5UHZ4	5UHZ4	1
8	(†) Filtro para Pájaros	50K337	50K337	50K338	50K336	50K336	50K337	50K337	1 / 2
(*)	(‡) Juego de piezas metálicas	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	1

(\*) No se muestra.

(†) Se requiere un filtro para pájaros para los modelos 1AHB6 a 1AHB9 y 1AHD1 a 1AHD4. Se requieren dos filtros para pájaros para los modelos 1AHD5 a 1AHD7, y 6LFC4 y 6LFC5.

(‡) El juego de piezas metálicas 50K358 incluye (12) tuercas Spin-lock de 5/16-18 y (12) pernos Spin-lock de 5/16-18 x 3/4. El juego de piezas metálicas 50K359 incluye (20) tuercas Spin-lock de 5/16-18 y (20) pernos Spin-lock de 5/16-18 x 3/4.

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## Para Obtener Partes de Reparación en México, Llame al 1-800-527-2331 en EE.UU. Llame al 1-800-323-0620

las 24 horas del día; los 365 días del año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo hay)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la liste de partes

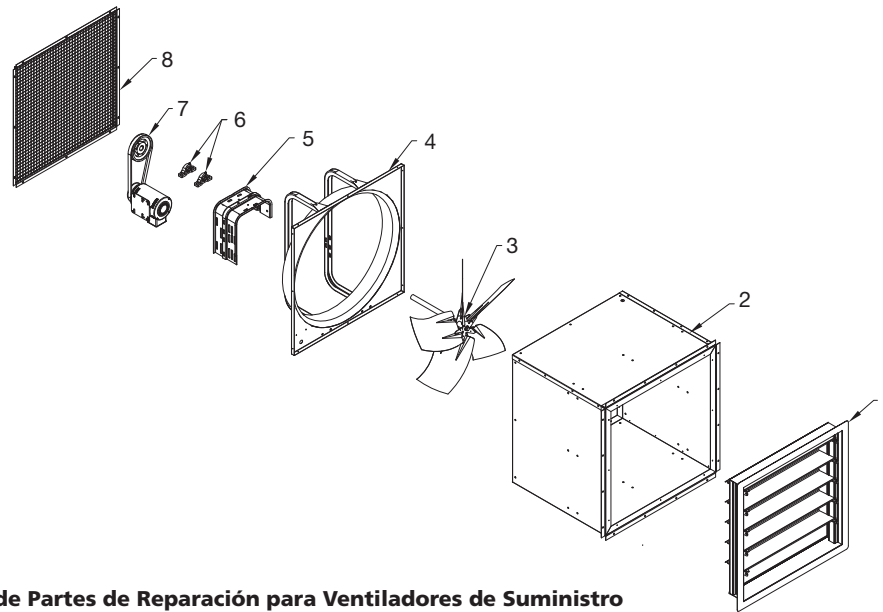


Figura 11 — Ilustración de Partes de Reparación para Ventiladores de Suministro

### Lista de Partes de Reparación para Ventiladores de Suministro (Consulte Figura 11)

Número de Referencia	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cantidad
		1AJA7	1AJA8	1AJA9	1AJB1	1RBD8	
1	Regulador de Contratiro	50K329	50K330	50K331	50K332	60P625	1
2	Carcasa	50K360	50K361	50K362	50K364	50K365	1
3	Hélice y Eje	50K385	50K387	50K389	50K392	60P624	1
4	Conjunto del Panel del Ventilador y Bastidor Motriz	50K340	50K343	50K346	50K351	60P626	1
5	Disco de Motor y Presión	50K366	50K367	50K368	50K370	50K373	1
6	Rodamientos	2X899	4XW61	4XW61	4XW63	4XW63	2
7	Paquete de Accionamiento	—	—	—	—	—	
	Motor	50M238	50M242	53J995	53J996	53J909	1
	Roldana Accionadora	3X276	3X276	3X500	3X500	3X400	1
	Correa	6A143	6A146	1A109	3X704	6L182	1
	Roldana Accionada	3X600	3X602	3X603	3X608	1W963	1
	Buje Accionado	3X573	3X576	3X576	3X579	3X579	1
8	(†) Filtro para Pájaros	50K333	50K334	50K335	50K337	50K338	1 / 2
(*)	(‡) Juego de piezas metálicas	50K358	50K358	50K358	50K359	50K359	1

(\*) No se muestra.

(†) Se requiere un filtro para pájaros para los modelos 1AJA7 a 1AJA9. Se requieren dos filtros para pájaros para los modelos 1AJB1 y 1RBD8.

(‡) El juego de piezas metálicas 50K358 incluye (12) tuercas Spin-lock de 5/16-18 y (12) pernos Spin-lock de 5/16-18 x 3/4. El juego de piezas metálicas 50K359 incluye (20) tuercas Spin-lock de 5/16-18 y (20) pernos Spin-lock de 5/16-18 x 3/4.

# Ventiladores Aspirantes y de Suministro con Gabinete Montado en la Pared Dayton®

## Tabla de Solución de Problemas

Síntoma	Causas Posibles	Medidas Correctivas
El ventilador no funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fusible o cortacircuitos quemado</li> <li>2. Motor defectuoso</li> <li>3. Conectado incorrectamente</li> <li>4. Correas rotas</li> <li>5. Poleas sueltas</li> <li>6. Se cortó la electricidad</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplácelo o repárelo</li> <li>2. Reemplácelo o repárelo</li> <li>3. CORTE la energía y verifique que el cableado esté conectado correctamente</li> <li>4. Reemplace las correas</li> <li>5. Revise la alineación y apriete</li> <li>6. Comuníquese con la compañía local de electricidad</li> </ol>
Flujo de aire: Insuficiente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Amortiguador (persiana) atascado</li> <li>2. Velocidad demasiado baja</li> <li>3. Deslizamiento de la correa</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise/Repáre el regulador de tiro</li> <li>2. Compruebe la combinación correcta de la transmisión</li> <li>3. Cambie/ajuste la tensión y ajuste la correa en la polea</li> </ol>
Flujo de aire: Aire invertido Flujo de aire: Demasiado aire	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Giro de la hélice invertido</li> <li>Presión estática insuficiente</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Invierta el giro del motor, vuelva a conectar el motor</li> <li>Compruebe el cálculo de la presión estática, ajuste las poleas de paso variable en más giros abiertos</li> </ol>
Ruido o vibración excesiva	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rodamientos sueltos o defectuosos</li> <li>2. Materiales extraños dentro del rodamiento</li> <li>3. La polea no está apretada en el eje (motor o ventilador)</li> <li>4. Hélice suelta</li> <li>5. La(s) correa(s) está(n) demasiado suelta(s)/tensa(s)</li> <li>6. Correas desgastadas, aceitosas o sucias</li> <li>7. Correas mal alineadas</li> <li>8. Hélice torcida o dañada</li> <li>9. El ventilador no está sujeto con firmeza</li> <li>10. El eje del ventilador está doblado</li> <li>11. Hélice del ventilador fuera de equilibrio</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apriete o reemplace los rodamientos</li> <li>2. Reemplace el rodamiento</li> <li>3. Compruebe la alineación y apriete los tornillos de fijación o tornillos del buje</li> <li>4. Apriete los tornillos de fijación o los tornillos de los bujes cónicos</li> <li>5. Ajuste la tensión</li> <li>6. Limpie o cambie las correas</li> <li>7. Vuelva a alinear las poleas</li> <li>8. Cambie la hélice</li> <li>9. Fíjela correctamente</li> <li>10. Cambie el eje y la hélice</li> <li>11. Cambie la hélice</li> </ol>
Sobrecarga o sobrecalentamiento del motor	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. RPM de la hélice muy altas</li> <li>2. Bobinado del motor cortocircuitado</li> <li>3. Giro incorrecto de la hélice</li> <li>4. Voltaje de línea excesivo o deficiente</li> <li>5. Deslizamiento de la correa</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise la transmisión, aumente los giros abiertos en la polea de paso variable</li> <li>2. Reemplace el motor</li> <li>3. Revise el cableado del motor</li> <li>4. Comuníquese con la compañía local de electricidad</li> <li>5. Apriete la correa, ajuste la correa en la polea</li> </ol>

### GARANTÍA LIMITADA

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DAYTON.** VENTILADORES ASPIRANTES Y DE SUMINISTRO CON GABINETE MONTADO EN LA PARED DAYTON®, LOS MODELOS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL, TIENEN GARANTÍA DE DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN O MATERIALES DURANTE SU USO NORMAL DURANTE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. TODA PIEZA QUE SE DEMUESTRE QUE TENGA DEFECTOS DE MATERIAL O DE MANO DE OBRA Y SE DEVUELVA A UN LUGAR DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO, DESIGNADO POR DAYTON, COSTOS DE TRANSPORTE PREPAGADOS, SERÁ COMO RECURSO EXCLUSIVO, REPARADA O REEMPLAZADA SEGÚN EL CRITERIO DE DAYTON. POR DEMANDA DE GARANTÍA LIMITADA, VER "DISPOSICIÓN INMEDIATA" A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARIAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.

**RESTRICCIÓN DE RESPONSABILIDAD.** HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, DAYTON NIEGA EXPRESAMENTE SU RESPONSABILIDAD EN DAÑOS DE INDIRECTOS O EMERGENTES. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EN TODOS LOS CASOS SE LIMITA AL PRECIO DE COMPRA Y NO DEBE EXCEDER ÉSTE.

**DENEGACIÓN DE GARANTÍA.** SE HA HECHO UN GRAN ESFUERZO POR PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO E ILUSTRAR LOS PRODUCTOS DE MANERA PRECISA EN ESTE DOCUMENTO; SIN EMBARGO, TAL INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES TIENEN EL ÚNICO PROPÓSITO DE IDENTIFICACIÓN, Y NO EXPRESA NI IMPLICA UNA GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN DE BUENA CALIDAD, O QUE SE ADAPTEN E UN PROPÓSITO EN ESPECIAL, NI QUE LOS PRODUCTOS ESTÉN NECESARIAMENTE DE ACUERDO CON LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE DETALLA A CONTINUACIÓN, NINGUNA GARANTÍA NI AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, APARTE DE LO QUE SE INCLUYE EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ESTÁ HECHA O AUTORIZADA POR DAYTON.

**Asesoría Técnica y Recomendaciones, Exención de Responsabilidad.** No obstante las prácticas, tratos o costumbre del oficio anteriores, las ventas no incluirán asesoría o asistencia técnica, o el diseño del sistema. Dayton no asume obligaciones ni responsabilidades debido a recomendaciones, opiniones o asesorías no autorizadas en cuanto a la elección, la instalación o el uso de productos.

**Aptitud del Producto.** Muchas jurisdicciones tienen códigos y ordenanzas que regulan las ventas, la construcción, la instalación, y/o el uso de productos para ciertos propósitos, que pueden variar con respecto a los de las áreas vecinas. Si bien se hacen intentos para garantizar que los productos Dayton cumplan tales códigos, Dayton no garantiza su cumplimiento y no puede ser responsable por la manera en que se instalen o usen los productos. Antes de la compra y del uso de un producto, revise sus aplicaciones y todos los códigos, y reglamentos nacionales y locales pertinentes, y asegúrese de que el producto, su instalación y su uso estén en conformidad con ellos.

Ciertos aspectos de la denegación no se aplican a productos del consumidor; por ej., (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños accidentales o resultantes, por lo que la limitación o exclusión mencionadas anteriormente, pueden no aplicarse a usted; (b) además, algunas jurisdicciones no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita, en consecuencia, la limitación mencionada anteriormente puede no aplicarse a usted; y (c) por ley, durante el periodo de esta Garantía Limitada, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular que se aplique a productos del consumidor adquiridos por consumidores, no puede ser excluida ni rechazada.

**Disposición Inmediata.** Se realizará un esfuerzo de buena fe para corregir o realizar otros ajustes de manera oportuna con respecto a cualquier producto que se demuestra que tenga defectos dentro de la garantía limitada. En caso de existir un producto con fallas dentro de la garantía limitada, escriba o llame al distribuidor a quien le compró el producto. Éste le indicará qué hacer. Si el problema no se resuelve de manera satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección que figura a continuación, indicando nombre del distribuidor, dirección, fecha y número de la factura del distribuidor, y describa la naturaleza de la falla. Título y riesgo de pérdida pasan al comprador en la entrega a la compañía de transporte. Si el producto se dañó durante el transporte, presente el reclamo al transportista.

Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714 EE.UU.

Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co.  
Niles, Illinois 60714 EE.UU.

**Dayton®**



**Veillez lire et conserver ces instructions.** Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.

# Caissons d'extraction et de soufflage mural de Dayton®

## Description

Les caissons d'extraction et de soufflage à fixation murale de Dayton sont conçus pour des applications commerciales et industrielles nécessitant des appareils monobloc préassemblés capables de fournir de grands volumes d'air sous une faible pression statique. Ces caissons sont complètement assemblés et prêts à poser. Ils comportent un panneau de ventilateur en acier galvanisé, une hélice mécano-soudée et un caisson extérieur soudé. L'hélice présente un profil de haut rendement. Les roulements à billes forte charge sont de type étanche sans entretien sur les hélices de 24 pouces (61 cm) de diamètre et des paliers graissables sur les hélices de 30 pouces (76 cm) et plus. Les roulements sont classés L10 — 100 000 heures. Les moteurs sont sous boîtier fermé et refroidis par ventilateur, à l'exception des modèles 1AHD7, 1RBD8, 6LFC3 et 6LFC5 où ils sont de type ouvert abrité. La transmission se fait par une poulie moteur à pas variable permettant de réduire le régime du ventilateur d'un maximum de 25% en fonction du volume d'air requis. Le système est fourni avec des cornières de fixation pour faciliter la pose. Les caissons sont homologués UL/cUL norme 705.

## Accessoires en option

Description	Général ou UL 705 N° de modèle
-------------	-----------------------------------

Sectionneur NEMA 1 :	
1H400 (bipolaire, 115/230V, 2 HP maxi)	
1H401 (tripolaire, 230 V, 7½ HP maxi)	
1H401 (tripolaire, 460 V, 10 HP maxi)	
Sectionneur NEMA 4 :	
1H408 (bipolaire, 115/230 V, 2 HP maxi)	
1H409 (tripolaire, 230 V, 7½ HP maxi)	
1H409 (tripolaire, 460 V, 10 HP maxi)	
Coiffe de protection :	1WBV9, 1WBW1 - 1WBW5

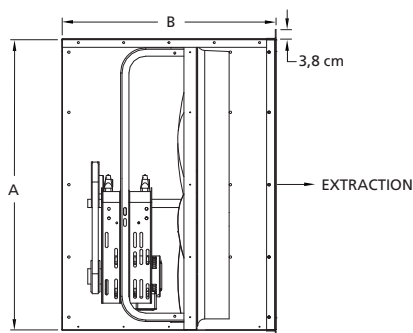


Figure 1 — Dimensions extraction

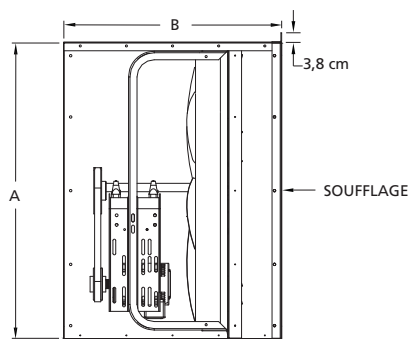


Figure 2 — Dimensions soufflage



Dayton Electric Mfg. Co. certifie que les caissons d'extraction et de soufflage décrits aux présentes sont autorisés à porter le sceau de l'AMCA. Les caractéristiques indiquées ici reposent sur des essais et procédures effectués conformément à la Publication 211 et à la Publication 311 de l'AMCA et répondent aux exigences du programme de certification des caractéristiques de l'AMCA.

## Dimensions et caractéristiques

Modèle	Dia. pales	Dia. arbre	A	B	Pales	Ouverture murale conseillé	Coiffe en option
<b>EXTRACTION (voir Figure 1)</b>							
1AHB6, 1AHB7	61,0 cm	1,9 cm	71,8 cm	86,7 cm	5	74,3 x 74,3 cm	1WBV9
1AHB8, 1AHB9	76,2	2,5	87,0	86,7	5	89,5 x 89,5	1WBW1
1AHD1, 1AHD2	91,4	2,5	102,2	87,9	5	104,8 x 104,8	1WBW2
1AHD3, 1AHD4, 6LFC2, 6LFC3	106,7	3,2	117,5	87,9	5	120,0 x 120,0	1WBW3
1AHD5, 1AHD6, 6LFC4, 6LFC5	121,9	3,2	137,8	93,0	5	140,3 x 140,3	1WBW4
1AHD7	137,2	3,2	153,0	100,6	5	155,6 x 155,6	1WBW5
<b>SOUFFLAGE (voir Figure 2)</b>							
1AJA7	61,0 cm	1,9 cm	71,8 cm	86,7 cm	5	74,3 x 74,3 cm	1WBV9
1AJA8	76,2	2,5	87,0	86,7	5	89,5 x 89,5	1WBW1
1AJA9	91,4	2,5	102,2	87,9	5	104,8 x 104,8	1WBW2
1AJB1	121,9	3,2	137,8	93,0	5	140,3 x 140,3	1WBW4
1RBD8	137,2	3,2	153,0	100,6	5	155,6 x 155,6	1WBW5

# Caissons d'extraction et de soufflage muraux de Dayton®

## Performances

Modèle	Dia. pales	Hélice tr/min	HP	BHP maxi	Sones à 0,000" SP à 5 pi	Débit d'air (pi <sup>3</sup> /min) à la pression statique indiquée				
						0,000"	0,125"	0,250"	0,375"	0,500"
<b>EXTRACTION, MONOPHASÉ 115/208-230 V</b>										
1AHB6	61,0 cm	765	1/2	0,58	16,1	5056	4097	3100	—	—
1AHB8	76,2	651	3/4	0,87	17,1	8542	7110	5297	—	—
1AHD1	91,4	534	1	1,16	17,8	12 365	10 512	7712	—	—
1AHD3	106,7	422	1	1,15	20	14 346	12 157	7848	—	—
1AHD5	121,9	354	1	1,15	14,7	18 435	13 085	8238	—	—
<b>EXTRACTION, TRIPHASÉ 208-230/460 V</b>										
1AHB7	61,0 cm	877	3/4	0,86	21	5796	4950	4165	3020	—
1AHB9	76,2	717	1	1,18	24	9408	8131	6633	4431	2070
1AHD2	91,4	611	1½	1,73	22	14 148	12 611	10 527	7608	4298
1AHD4	106,7	482	1½	1,73	23	16 386	14 520	11 551	7342	4061
6LFC2	106,7	608	3	3,45	24	20 669	19 312	17 640	14 939	11 769
6LFC3	106,7	720	5	5,75	46	24 477	23 361	22 019	20 618	18 044
1AHD6	121,9	445	2	2,31	20	23 174	19 870	15 154	11 025	7140
6LFC4	121,9	511	3	3,45	36	26 611	23 913	19 100	15 982	12 511
6LFC5	121,9	605	5	5,75	53	31 506	29 520	26 636	22 194	19 601
1AHD7	137,2	518	5	5,53	34	35 881	34 002	31 574	26 743	22 462
<b>SOUFFLAGE, MONOPHASÉ 115/208-230 V</b>										
1AJA7	61,0 cm	778	1/2	0,58	15,1	4988	4206	3321	1962	—
1AJA8	76,2	720	1	1,15	18,6	9403	8310	6536	3605	—
<b>SOUFFLAGE, TRIPHASÉ 208-230/460 V</b>										
1AJA9	91,4 cm	619	1½	1,73	23	13 913	12 435	10 110	6637	—
1AJB1	121,9	440	2	2,31	19,5	23 177	19 858	15 591	9701	—
1RBD8	137,2	520	5	5,65	31	36 830	34 067	31 251	27 751	23 719

Valeurs certifiées pour une installation de type A : admission libre, refoulement libre. La valeur de puissance (BHP) ne comprend pas les pertes de transmission. Les valeurs indiquées tiennent compte des effets d'une grille pour oiseaux et d'un registre dans le flux d'air. Les données acoustiques indiquées sont des valeurs de sonie exprimées en sones ventilateur à 1,5 m (5 pieds) en champ libre hémisphérique calculés selon la norme AMCA 301. Valeurs pour une installation de type A : niveaux de sonie hémisphérique à l'admission libre.

## Déballage

- Vérifier l'absence de tout dommage éventuellement causé par le transport.
- Les réclamations pour dommages dus au transport sont à adresser au transporteur.
- Trouver la trousse de visserie attachée au bâti du moteur. Voir le contenu aux pages 6 et 7.
- Vérifier que les boulons, vis, vis de calage, etc. ne se sont pas desserrés durant le transport. Resserrer le cas échéant. Actionner l'hélice à la

main pour s'assurer qu'elle tourne librement.

## Informations générales sur la sécurité

### ⚠ DANGER

**Ne pas dépendre d'un interrupteur comme unique moyen de coupure de l'alimentation lors de l'installation ou de l'entretien de l'appareil. Pour écarter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave, veiller à toujours débrancher, verrouiller et étiqueter la source de courant avant l'installation ou l'entretien. Le moteur redémarre sans**

**avertir après déclenchement de la protection thermique. Ne pas toucher le moteur en marche, il peut être assez chaud pour causer des lésions.**

### ⚠ DANGER

**Ne pas placer de parties du corps ni d'objets dans les ouvertures du ventilateur, du moteur ou de l'entraînement si l'appareil est raccordé à une source de courant.**

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Ne pas utiliser ce matériel dans des atmosphères explosives !**

# Modèles 1AHB6 à 1AHB9, 1AHD1 à 1AHD7, 1AJA7 à 1AJA9, 1AJB1, 1RBD8, 6LFC2 à 6LFC5

## Informations générales sur la sécurité (suite)

1. Lire et respecter toutes les instructions et marques de mise en garde. S'assurer que la source d'alimentation est conforme aux exigences pour le matériel et à la réglementation en vigueur.
2. Les caissons doivent être assemblés, posés et entretenus par un technicien qualifié. Confier tous les travaux d'électricité à un électricien qualifié.
3. Respecter tous les codes d'électricité et de sécurité en vigueur aux États-Unis et au Canada, ainsi que le National Electrical Code (NEC) et l'Occupational Safety and Health Act (OSHA) aux États-Unis. Mettre le moteur à la terre conformément à l'Article 250 (mise à la terre) du NEC. Au Canada, respecter le Code canadien de l'électricité.

**ATTENTION** Pour réduire le risque de blessure corporelle, respecter ce qui suit :

**L'OSHA exige des protections agréées OSHA lorsque l'appareil est posé à moins de 2,1 m (7 pieds) du niveau du sol ou de travail.**

**Les normes UL/CUL exigent des protections agréées OSHA lorsque l'appareil est posé à moins de 2,4 m (8 pieds) du niveau du sol ou de travail.**

4. Ne pas plier le câble d'alimentation ni le laisser venir au contact d'objets coupants, d'huile, de graisse, de surfaces chaudes ou de produits chimiques. Changer immédiatement tout cordon endommagé.
5. S'assurer que la source d'alimentation est conforme aux exigences pour le matériel.
6. Le moteur doit être correctement et solidement relié à la terre. Pour cela, le raccorder à un chemin de câble à revêtement métallique relié à la terre au moyen d'un fil de terre séparé raccordé au métal nu de la carcasse du moteur, ou autre moyen adapté.

## Pose

**ATTENTION** La pose, le dépannage et le remplacement de pièces doivent être effectués exclusivement par du personnel qualifié.

**REMARQUE :** Voir le câblage sur la plaque signalétique du moteur. Se reporter aux procédures de pose et de câblage du fabricant de commutateur.

1. Les caissons doivent être posés dans une ouverture de mur rigide à ossature, à un endroit sans obstruction à l'écoulement d'air entrant ou sortant du caisson.

**ATTENTION** Non conseillé pour les installations portables ou mobiles ni pour la pose suspendue au moyen de câbles ou de chaînes.

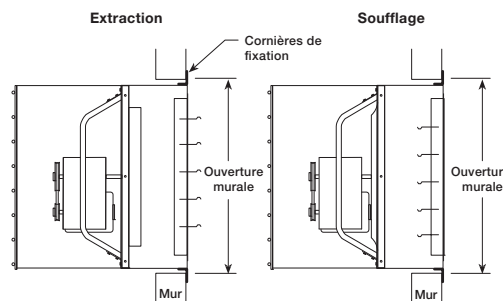


Figure 3 — Schéma de pose

2. Une fois que l'emplacement est choisi, pratiquer une ouverture dans le mur et l'ossaturer de manière à avoir un dégagement total de 6 à 13 mm (1/4 à 1/2 po) autour du caisson (voir l'ouverture de mur conseillé dans la table des dimensions à la page 1).
3. L'ossature doit être assez solide pour soutenir le poids du caisson. Le cas échéant, renforcer la structure du mur.
4. Placer le caisson dans l'ouverture ossaturée. Pour assurer une protection maximale contre les intempéries, il est conseillé de projeter le caisson à l'extérieur de l'immeuble aussi peu que possible. Les caissons de soufflage nécessitent une coiffe pour réduire le risque de pénétration d'humidité dans l'immeuble.

5. Attacher quatre (4) cornières de fixation au caisson et à l'ossature du mur. Voir la Figure 3.
  - a. Utiliser les trous pré-perforés de la cornière en guise de gabarit pour percer le caisson.
  - b. Boulonner les cornières au caisson avec des boulons de 5/16 pouce, en utilisant chaque trou. N'en omettre aucun.
  - c. Les cornières doivent être solidement fixées à l'ossature du mur par de la visserie (non fournie) adaptée à la structure du mur.

**REMARQUE :** Le caisson doit être placé bien droit dans l'ouverture. Il doit être horizontal ou incliné d'un maximum de 5° vers le bas du côté refoulement.

6. Tout interstice entre le caisson et l'ouverture du mur doit être calfeutré depuis l'extérieur de l'immeuble.
7. S'assurer que la source d'alimentation est conforme aux exigences pour le caisson.
8. Déposer la grille d'admission pour accéder au moteur.

**REMARQUE :** La grille peut être pivotée vers le haut ou le bas par la dépose de toutes les vis sauf les deux (2) des coins supérieurs ou inférieurs. Les vis des coins peuvent servir de charnières pour pivoter la grille et la tenir ouverte.

**ATTENTION** Tous les travaux d'électricité doivent être confiés à un électricien qualifié.

9. Raccorder l'alimentation électrique du moteur par une méthode de câblage agréée. Les informations de raccordement du moteur figurent sur sa plaque signalétique et sur le couvercle de son boîtier de raccordement. Utiliser des fils de section appropriée pour tous les câblages.

**ATTENTION** Le moteur et le caisson doivent être solidement reliés à la terre (métal nu) via une masse électrique adaptée, telle qu'une conduite d'eau reliée à la terre ou un circuit de terre.

# Caissons d'extraction et de soufflage muraux de Dayton®

## Pose (suite)

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de choc électrique - ne pas raccorder à un circuit fonctionnant à plus de 150 V par rapport à la terre.

**REMARQUE :** Le câble du moteur doit être tiré à travers l'enveloppe du caisson par l'un quelconque des trous à défoncer prévus. Utiliser l'œillet fourni pour protéger le câble du moteur sur les arêtes du trou.

10. Avant d'activer le caisson, vérifier qu'il n'y a aucune obstruction ni débris susceptibles d'entraver l'hélice ou les persiennes.
11. Remettre la grille d'admission en place et remonter toutes les vis. Pour éviter d'arracher le filetage, ne pas forcer sur les vis au serrage.
12. L'appareil est prêt à fonctionner.

## Fonctionnement

1. Avant de démarrer et d'utiliser le nouveau caisson Dayton, vérifier le bon serrage de toute la visserie. En particulier, contrôler les vis de calage des paliers dans le moyeu d'hélice (et des poulies, le cas échéant). En position OFF (Arrêt), ou avant de brancher l'alimentation du caisson, tourner l'hélice à la main pour s'assurer qu'elle ne heurte pas l'orifice ni d'autres obstacles.
2. Démarrer le caisson et l'arrêter immédiatement pour vérifier que le sens de rotation de l'hélice correspond à la flèche dans le compartiment du moteur.
  - a. Le sens de rotation doit être celui indiqué sur l'autocollant apposé sur l'appareil ou sur la Figure 4.

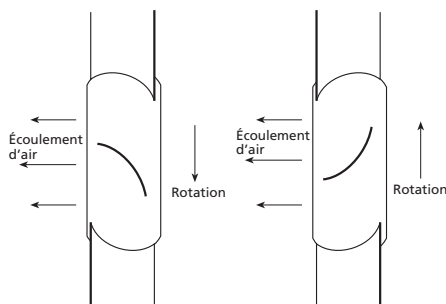


Figure 4 — Sens de rotation

**REMARQUE :** Sur les installations triphasées, le sens de rotation peut être inversé par l'inversion de deux quelconques des trois fils électriques. Pour les installations monophasées, suivre le schéma de câblage figurant sur le moteur ou voir Figure 9, à la page 5.

3. Lorsque le ventilateur est en marche, observer son fonctionnement et vérifier l'absence de bruits inhabituels.
4. Vérifier l'intensité consommée par le moteur pour éviter sa surcharge. Le système étant pleinement en marche, mesurer l'intensité de courant vers le moteur et la comparer à l'intensité nominale figurant sur la plaque signalétique pour vérifier s'il fonctionne dans des conditions de charge admissibles. Voir Performances à la page 2.
  - a. La poulie variable du moteur réglée d'usine sur la vitesse de rotation d'hélice indiquée. La vitesse de rotation peut être modifiée par la fermeture ou l'ouverture de la poulie à pas variable. Les poulies à pas variable à deux ou trois gorges doivent être ajustées d'un nombre égal de tours d'ouverture. Toute augmentation de vitesse du ventilateur représente un accroissement important de la puissance moteur requise. Toujours vérifier l'intensité de charge du moteur et la comparer à la valeur nominale sur la plaque signalétique.
  - b. Contrôler le bon alignement des poulies. Le mauvais alignement des poulies provoque l'usure de la courroie, des vibrations, du bruit et une perte de soufflage.

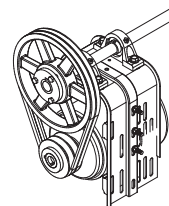


Figure 5 — Transmission pour les hélices de 61 à 107 cm (24 à 42 pouces) de diamètre

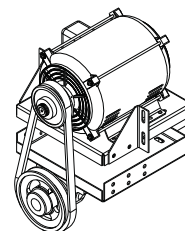


Figure 6 — Transmission pour les hélices de 122 cm (48 pouces) de diamètre et plus

- c. Ajuster la vitesse de rotation à l'aide de la poulie à pas variable. Après ce réglage, vérifier l'intensité consommée par le moteur pour éviter sa surcharge.

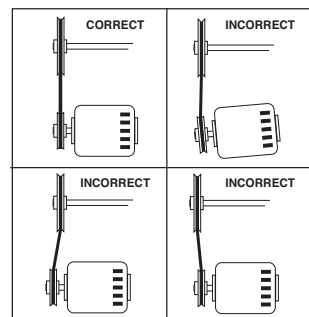


Figure 7 — Alignement des poulies

- d. Régler la tension de courroie de manière à permettre un fléchissement de 0,15 mm par centimètre (1/64 po par 1 po) de portée lorsqu'une pression modérée du pouce est exercée sur la courroie. Une tension excessive provoque une usure prématurée des roulements et du bruit. Une tension insuffisante produit un patinage au démarrage et une usure irrégulière.

# Modèles 1AHB6 à 1AHB9, 1AHD1 à 1AHD7, 1AJA7 à 1AJA9, 1AJB1, 1RBD8, 6LFC2 à 6LFC5

## Fonctionnement (suite)

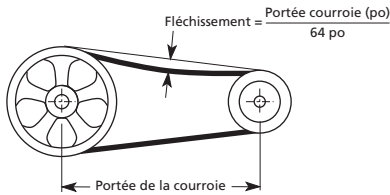
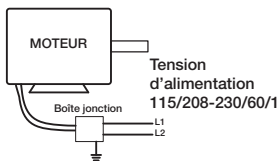


Figure 8 — Tension de la courroie

**IMPORTANT :** Ajuster (tendre) la courroie au bout des premières 24 heures de marche.

5. Câbler le moteur pour la tension souhaitée. Voir le schéma de câblage à la Figure 9.

### Monophasé



### Triphasé

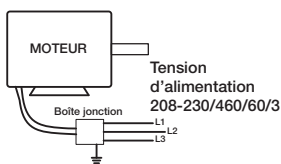


Figure 9 — Schéma de câblage typique

6. Garder les ouvertures d'admission et les approches du caisson propres et non obstruées.

## Entretien

**AVERTISSEMENT** Couper et verrouiller la source d'alimentation avant l'entretien.

**ATTENTION** Un nettoyage irrégulier de l'hélice produit un déséquilibre qui provoque des vibrations du caisson.

1. En fonction de l'utilisation et du degré de saleté de l'air, il convient d'établir un calendrier de contrôle régulier pour le nettoyage de l'hélice, du carter et des surfaces avoisinantes.
2. Vérifier l'absence de bruits inhabituels durant la marche du ventilateur.

3. Contrôler régulièrement et resserrer toute la visserie.
4. Contrôler régulièrement l'état d'usure et la tension de la courroie.

**REMARQUE :** Lors du changement de courroie, toujours utiliser le même type que celui fourni avec l'appareil.

**REMARQUE :** Pour changer la courroie, desserrer le dispositif tendeur suffisamment pour permettre la dépose de la courroie à la main.

**AVERTISSEMENT** Ne pas forcer sur la courroie pour la poser ou la déposer. Ceci peut causer des ruptures d'armature et une défaillance prématurée de la courroie.

5. Les roulements de ventilateur sont des paliers étanches sans entretien pour les hélices de 24 po (61 cm) de diamètre. Les hélices de 30 po (76 cm) de diamètre et plus comportent des paliers regraissables; se reporter aux conseils de graissage.
6. Suivre les instructions du fabricant du moteur concernant sa lubrification.
7. Pour le démontage, consulter l'illustration des pièces.
8. Pour les applications critiques, avoir un moteur et des courroies de rechange à disposition.

## FRÉQUENCE DE GRAISSAGE CONSEILLÉE EN MOIS

Vitesse d'exploit. (tr/min)	Alésage en pouces 1/2 à 1 1/2
Jusqu'à 500	6
500 - 1000	6
1000 - 1500	5

**REMARQUE :** En présence de conditions ambiantes inhabituelles - haute température, humidité ou contaminants - un graissage plus fréquent est conseillé.

Utiliser toute graisse à base de lithium de bonne qualité de consistance conforme à NLGI Grade 2, telle que celles indiquées ici.

Mobil 532  
Mobilux #2  
B Shell Alvania #2

Texaco Multifak #2  
Texaco Premium RB  
Unirex N2

## Pour les pièces de rechange, appeler le 1-800-323-0620

**24 h/24 – 365 jours par an**

Veillez fournir les renseignements suivants :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description et numéro de pièce indiqués sur la nomenclature des pièces

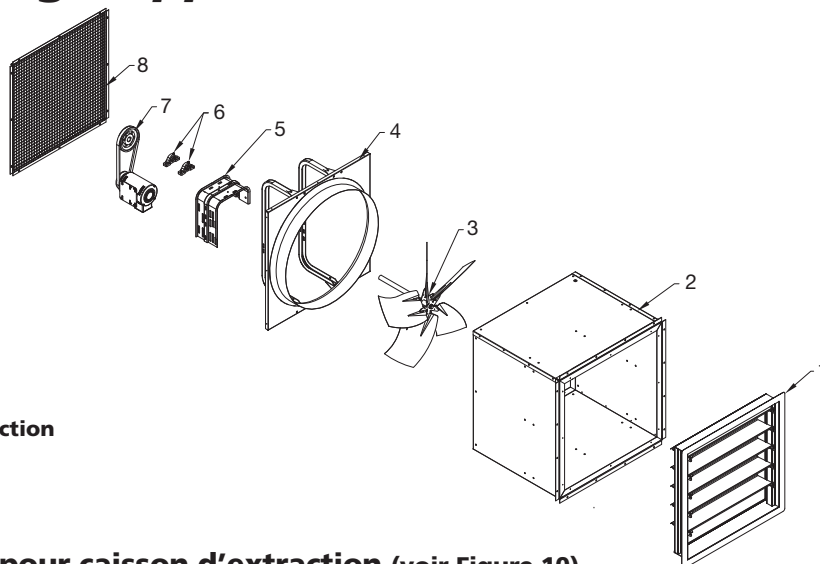


Figure 10 — Pièces de rechange pour caisson d'extraction

### Nomenclature des pièces de rechange pour caisson d'extraction (voir Figure 10)

Numéro de référence	Description	Numéro de pièce pour le modèle :								Quantité
		1AHB6	1AHB7	1AHB8	1AHB9	1AHD1	1AHD2	1AHD3	1AHD4	
1	Registre antirefoulement	50K323	50K323	50K324	50K324	50K325	50K325	50K326	50K326	1
2	Caisson	50K360	50K360	50K361	50K361	50K362	50K362	50K363	50K363	1
3	Hélice et arbre	50K384	50K384	50K386	50K386	50K388	50K388	50K390	50K390	1
4	Panneau de ventilateur et bâti moteur	50K339	50K339	50K342	50K342	50K345	50K345	50K348	50K348	1
5	Platine moteur	50K366	50K366	50K366	50K367	50K368	50K368	50K370	50K370	1
6	Paliers	2X899	2X899	4XW61	4XW61	4XW61	4XW61	4XW63	4XW63	2
7	Entraînement	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Moteur	50M238	50M239	50M240	50M241	50M242	53J995	50M242	53J995	1
	Poulie moteur	3X264	3X264	3X264	3X264	3X276	3X500	3X264	3X500	1
	Courroie	4L340	4L320	1A100	6A146	3X472	3X621	3X623	3X704	1
	Poulie menée	3X599	3X597	3X602	3X600	3X607	3X603	3X609	3X607	1
	Bague menée	3X573	3X573	3X576	3X576	3X576	3X576	3X579	3X579	1
8	(†) Grille oiseaux	50K333	50K333	50K334	50K334	50K335	50K335	50K336	50K336	1 / 2
(*)	(‡) Visserie	50K358	50K358	50K358	50K358	50K358	50K358	50K359	50K359	1

Numéro de référence	Description	Numéro de pièce pour le modèle :							Quantité
		1AHD5	1AHD6	1AHD7	6LFC2	6LFC3	6LFC4	6LFC5	
1	Registre antirefoulement	50K327	50K327	50K328	50K326	50K326	50K327	50K327	1
2	Caisson	50K364	50K364	50K365	50K363	50K363	50K364	50K364	1
3	Hélice et arbre	50K391	50K391	50K393	50K390	50K390	50K391	50K391	1
4	Panneau de ventilateur et bâti moteur	50K350	50K350	50K353	50K348	50K348	50K350	50K350	1
5	Platine moteur	50K370	50K370	50K373	50K370	50K370	50K370	50K370	1
6	Paliers	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	4XW63	2
7	Entraînement	—	—	—	—	—	—	—	—
	Moteur	50M242	53J996	53J909	6XWJ0	53J909	6XWJ0	53J909	1
	Poulie moteur	3X264	3X503	3X401	5UHU0	5UHV3	5UHU0	5UHV3	1
	Courroie	6X569	6L122	6L182	3X547	1A108	3X625	6A157	1
	Poulie menée	3X610	3X610	1W963	5RJG8	5RJG8	5RJG9	5RJG9	1
	Bague menée	3X579	3X579	3X579	5UHZ4	5UHZ4	5UHZ4	5UHZ4	1
8	(†) Grille oiseaux	50K337	50K337	50K338	50K336	50K336	50K337	50K337	1 / 2
(*)	(‡) Visserie	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	50K359	1

(\*) Non représenté.

(†) Une grille pour oiseaux requise pour les modèles 1AHB6 à 1AHB9, 1AHD1 à 1AHD4. Deux grilles pour oiseaux requises pour les modèles 1AHD5 à 1AHD7, 6LFC4 à 6LFC5.

(‡) La trousse de visserie 50K358 comprend (12) écrous-freins de 5/16-18 et (12) boulons-freins de 5/16-18 x 3/4. La trousse de visserie 50K359 comprend (20) écrous-freins de 5/16-18 et (20) boulons-freins de 5/16-18 x 3/4.

## Pour les pièces de rechange, appeler le 1-800-323-0620

24 h/24 – 365 jours par an

Veillez fournir les renseignements suivants :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description et numéro de pièce indiqués sur la nomenclature des pièces

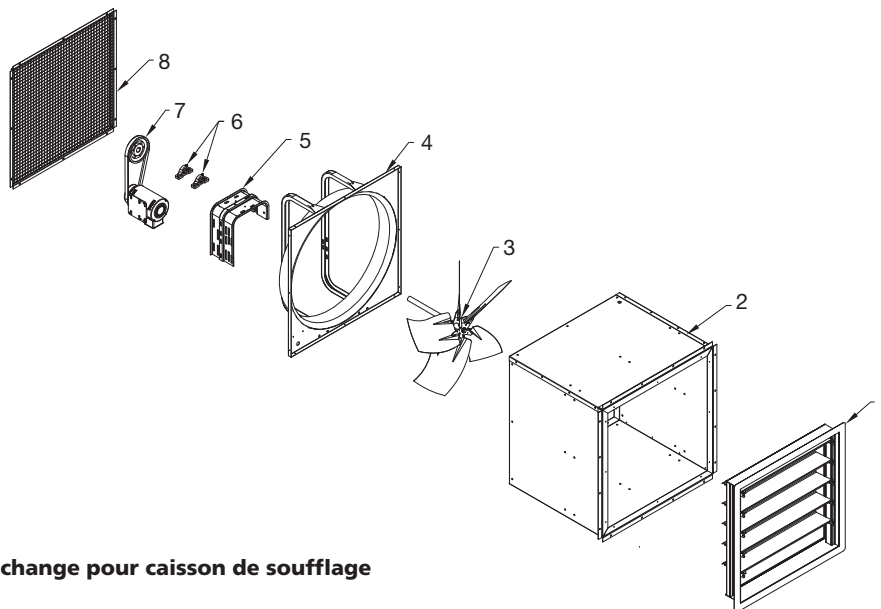


Figure 11 — Pièces de rechange pour caisson de soufflage

### Nomenclature des pièces de rechange pour caisson de soufflage (voir Figure 11)

Numéro de référence	Description	Numéro de pièce pour le modèle :					Quantité
		1AJA7	1AJA8	1AJA9	1AJB1	1RBD8	
1	Registre antirefoulement	50K329	50K330	50K331	50K332	60P625	1
2	Caisson	50K360	50K361	50K362	50K364	50K365	1
3	Hélice et arbre	50K385	50K387	50K389	50K392	60P624	1
4	Panneau de ventilateur et bâti moteur	50K340	50K343	50K346	50K351	60P626	1
5	Platine moteur	50K366	50K367	50K368	50K370	50K373	1
6	Paliers	2X899	4XW61	4XW61	4XW63	4XW63	2
7	Entraînement	—	—	—	—	—	
	Moteur	50M238	50M242	53J995	53J996	53J909	1
	Poulie moteur	3X276	3X276	3X500	3X500	3X400	1
	Courroie	6A143	6A146	1A109	3X704	6L182	1
	Poulie menée	3X600	3X602	3X603	3X608	1W963	1
	Bague menée	3X573	3X576	3X576	3X579	3X579	1
8	(†) Grille oiseaux	50K333	50K334	50K335	50K337	50K338	1 / 2
(*)	(‡) Visserie	50K358	50K358	50K358	50K359	50K359	1

(\*) Non représenté.

(†) Une grille pour oiseaux requise pour les modèles 1AJA7 à 1AJA9. Deux grilles pour oiseaux requises pour les modèles 1AJB1 et 1RBD8.

(‡) La trousse de visserie 50K358 comprend (12) écrous-freins de 5/16-18 et (12) boulons-freins de 5/16-18 x 3/4. La trousse de visserie 50K359 comprend (20) écrous-freins de 5/16-18 et (20) boulons-freins de 5/16-18 x 3/4.

# Caissons d'extraction et de soufflage muraux de Dayton®

## Dépannage

Symptôme	Cause(s) possible(s)	Action corrective
Le ventilateur ne fonctionne pas	1. Fusible grillé ou disjoncteur ouvert 2. Moteur défectueux 3. Mauvais câblage  4. Courroie cassée 5. Poulie(s) desserrée(s) 6. Électricité coupée	1. Changer ou réparer 2. Changer ou réparer 3. COUPER l'alimentation et contrôler le bon raccordement des câbles 4. Changer les courroies 5. Contrôler l'alignement et resserrer 6. Communiquer avec la compagnie d'électricité
Débit d'air insuffisant	1. Registre (persiennes) fermé et bloqué 2. Vitesse trop lente  3. Patinage de la courroie	1. Contrôler/réparer le registre 2. Vérifier que la configuration d'entraînement est correcte 3. Changer/régler la tension, utiliser une courroie compatible avec la poulie
Écoulement d'air inversé Débit d'air excessif	L'hélice tourne à l'envers Pression statique insuffisante	Inverser la rotation du moteur, recâbler le moteur Vérifier les calculs de pression statique, ajuster les poulies à PV pour augmenter les tours d'ouverture
Bruit ou vibration excessifs	1. Paliers lâches ou défectueux 2. Matières étrangères dans un palier 3. Poulie non serrée sur l'arbre (moteur et/ou ventilateur) 4. Hélice desserrée 5. Courroies trop lâches/tendues 6. Courroies usées, grasses ou sales 7. Poulie(s) mal alignée(s) 8. Hélice faussée ou endommagée 9. Caisson pas solidement ancré 10. Arbre d'hélice déformé 11. Hélice déséquilibrée	1. Serrer ou changer les paliers 2. Changer le palier 3. Contrôler l'alignement et serrer les vis de calage et/ou les vis de bagues 4. Serrer les vis de calage ou les vis de bague conique 5. Ajuster la tension 6. Nettoyer ou changer les courroies 7. Réaligner les poulies 8. Changer l'hélice 9. Fixer correctement 10. Changer l'arbre et l'hélice 11. Changer l'hélice
Surcharge ou surchauffe du moteur	1. Rotation de l'hélice trop rapide  2. Bobinage du moteur en court-circuit 3. Rotation de l'hélice incorrecte 4. Sur- ou sous-tension secteur 5. Patinage de la courroie	1. Contrôler l'entraînement, augmenter les tours d'ouverture sur la poulie à PV 2. Changer le moteur 3. Contrôler le câblage du moteur 4. Communiquer avec la compagnie d'électricité 5. Serrer la courroie, utiliser une courroie compatible avec la poulie

## GARANTIE LIMITÉE

**GARANTIE LIMITEE DE UN AN DE DAYTON.** LES MODÈLES CAISSONS D'EXTRACTION ET DE SOUFFLAGE MURAUX DE DAYTON®, COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIAUX OU LA MAIN D'ŒUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITEE, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE « DISPOSITION PROMPTE » CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITEE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURIDICTION À JURIDICTION.

**LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITEE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.

**DÉSISTEMENT DE GARANTIE.** DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE ; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTÉS À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIT, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITEE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

**Désistement sur les conseils techniques et les recommandations.** Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.

**Conformité du produit.** De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur ; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties implicites de commerciabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

**Disposition prompte.** Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 États-Unis

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co.  
Niles, Illinois 60714 États-Unis

**Dayton®**